

aica Próxima

Publicación trimestral de **aica** Regional:
América Latina y el Caribe

Año 3. Séptimo Trimestre
Abril 2024.

Celia Sredni de Birbragher:

Espacio y tiempo en el arte latinoamericano

Por **Bélgica Rodríguez ***

Hace ya muchos años, más apropiado sería decir décadas, una hermosa joven colombiana de Bogotá, Celia Sredni de Birbragher, decidió enfrascarse en una empresa que no podría llamarse aventura, puesto que fue una decisión bien

ESTA PUBLICACIÓN FUE PRODUCIDA POR:

aica Latinoamérica.

COORDINADORA:

Bélgica Rodríguez.

EDITORES:

Juan Carlos Flores Zúñiga

Allison Thompson

DISEÑO Y COMPOSICIÓN:

Emmanuel Calvo Canossa

DIRECTORES DE AICA INTERNACIONAL

(AICA INTERNATIONAL BOARD):

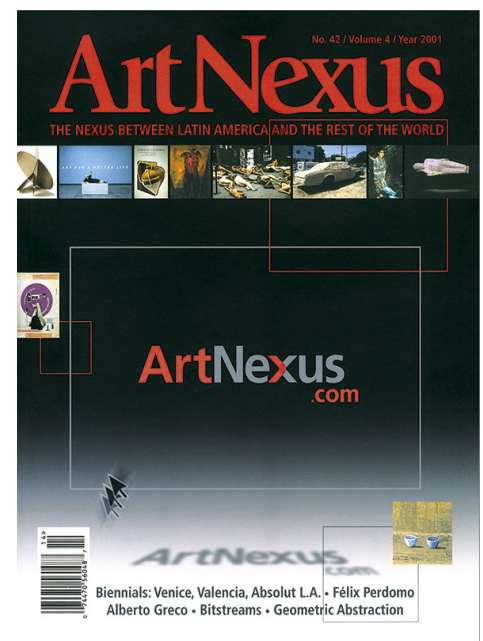
Malgorzata Kazmierczak- Presidenta

Marc Partouche - Secretario General

Jesús Pedro Lorente - Tesorero



pensada, además de estructurada y sustentada por los recursos académicos que poseía, es egresada de Bellas Artes de la Universidad de los Andes, así como también por la personalidad y voluntad férrea de crear una revista dedicada a la proyección de las artes visuales de América Latina más allá de sus fronteras. Un reto y un riesgo



a asumir. Puedo decir que era una ama de casa y a la vez una profesional dedicada a sus intereses intelectuales, como muchas de las mujeres de todos los tiempos. Estuvo casada con León Birbragher (Z"L), hombre de amplia cultura y suave carácter, hogareño, amigo solidario de todos los que en ese principio estuvimos alrededor de la joven editora, un

esposo y amigo que la acompañó hasta la fecha reciente de su fallecimiento, tiene dos hijas pequeñas a quienes dedica atención, reside en una Colombia azotada por la violencia, pero su ambiente doméstico es cálido y familiar, es el que conocí bastante bien y disfrute durante muchos de mis viajes a Bogotá, una de mis ciudades favoritas de América Latina. Hoy sus hijas, preparadas en estas asignaturas, son sus más fieles colaboradoras.

Estamos en 1976, es el momento en el que bajo su dirección y coordinación nace y sale a la luz pública “Arte en Colombia”, órgano divulgativo primeramente dedicado a la plástica y arquitectura de ese país. Importantes investigadores y críticos de arte de Sur América atienden la invitación de Celia como colaboradores, yo me incorporo en 1977, y como muchos otros colegas, además de escribir algunos textos, colaboro en la consecución de anuncios. Tal fue la fascinación que generó esta publicación, que junto al entusiasmo, esfuerzo y dedicación de su joven editora fundadora circula en toda la región, y como un ambicioso proyecto que no parará de crecer, rápidamente se consolida haciéndose imprescindible en la escena del arte de América Latina. Para 1991, sin cortar sus lazos afectivos y profesionales con su país, la familia Birbragher ya ha trasladado su residencia a Miami, decide ampliar su radio de acción editorial y bajo al lema de “crear nexos entre Latinoamérica y el res-

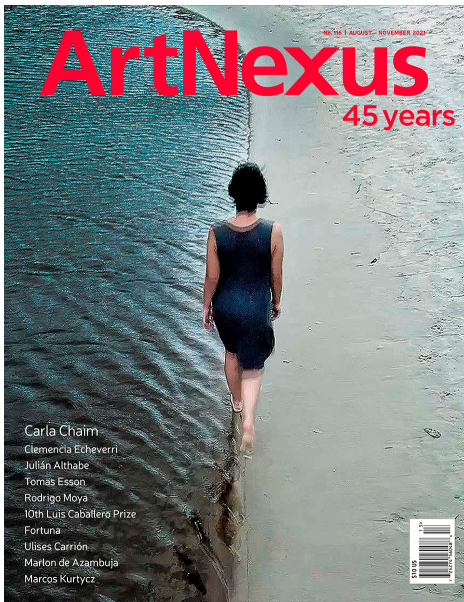
to del mundo”, “Arte en Colombia” pasa a llamarse “Art Nexus”, definiendo toda la actividad de Celia como directora fundadora y su equipo, definitivamente una revista dedicada a la producción artística global de Latinoamérica, ampliando el cuadro de colaboradores; es ahora una verdadera empresa. Celia ha crecido tanto que es artista, periodista, investigadora y crítico de arte, coleccionista de obras maestras de arte latinoamericano, comisario y curadora de grandes eventos expositivos internacionales, como gestora cultural crea la Fundación Art Nexus con sede en Bogotá, que albergará el Centro de Documentación Art Nexus, biográfico y hemerográfico del arte L.A, valioso centro para investigadores y críticos de arte, así como para estudiantes de arte y artistas; crea también el Art Nexus Prize para artistas jóvenes y ampliando cada vez más su radio de acción colabora activamente con las ferias de arte internacionales y latinoamericanas siempre interesada en el arte latinoamericano en este nuevo período de su existencia, a constatar en la larga lista de sus logros en el campo editorial, de sus contribuciones, de los honores y reconocimientos que ha recibido, las curadurías que ha realizado en este largo itinerario de vida y trabajo, que sería interminable enumerarlos, pero no es el objetivo de esta breve nota.

Celia Sredni de Birbragher:

Space and Time in Latin

American Art
By Bélgica Rodríguez*

Many years ago, or rather, decades ago, a beautiful young Colombian woman from Bogotá, Celia Sredni de Birbragher, decided to embark on a venture that could not be called an adventure, as it was a well-thought-out decision, structured and supported by the academic resources she possessed, she graduated from the School of Fine Arts at the University of Los Andes, and her strong personality and willpower were also driving forces behind her decision to create a magazine dedicated to showcasing visual arts from Latin America beyond its borders. It was a challenge and a risk to undertake. I can say she was a housewife and a dedicated professional to her intellectual interests, like many women throughout history. She was married to León Birbragher (Z"L), a man of broad culture and gentle character, a homely man, a supportive friend to all of us who were around the young editor in the beginning, a husband and friend who accompanied her until his recent passing. She has two young daughters whom she dedicates her attention to. She resides in



a Colombia plagued by violence, but her home environment is warm and familial, one that I got to know quite well and enjoyed during many of my trips to Bogotá, one of my favorite cities in Latin America. Today, her daughters, trained in these subjects, are her most loyal collaborators.

It is 1976, the moment when under her direction and coordination, "Arte en Colombia" is born and comes to light, a publication initially dedicated to the plastic arts and architecture of that country. Important researchers and art critics from South America respond to Celia's invitation to collaborate. I joined in 1977, and like many other colleagues, besides writing some texts, I contributed to securing advertisements. Such was the fascination generated by this publication, that along with the enthusiasm, effort, and dedication of its young founding editor, it circulates throughout the region. As an ambitious project that won't stop growing, it quickly solidifies, becoming indispensable

in the Latin American art scene. By 1991, without severing emotional and professional ties with her country, the Birbragher family has already relocated to Miami. They decide to expand their editorial scope and under the motto of "creating links between Latin America and the rest of the world," "Arte en Colombia" becomes "Art Nexus," defining all of Celia's activities as the founding director and her team, definitively a magazine dedicated to the global artistic production of Latin America, expanding the pool of contributors; it is now a true enterprise. Celia has grown so much that she is an artist, journalist, art researcher, and critic, a collector of Latin American masterpieces, a curator of major international exhibitions, and as a cultural manager, she creates the Art Nexus Foundation headquartered in Bogotá, which will host the Art Nexus Documentation Center, a biographical and periodical resource for Latin American art, a valuable center for art researchers, critics, art students, and artists. She also establishes the Art Nexus Prize for young artists and, expanding her scope of action, actively collaborates with interna-

tional and Latin American art fairs, always interested in Latin American art in this new period of her existence, as evidenced by the long list of achievements in the editorial field, her contributions, the honors and recognitions she has received, the curatorial work she has done in this long journey of life and work, which would be endless to enumerate, but it is not the objective of this brief note.

Bélgica Rodríguez (Venezuela, n. 1941) Crítica de arte, historiadora, curadora, directora de la Galería de Arte Nacional de Caracas (1984-1986) y del Museo de Arte de las Américas (Washington DC, 1988-1995), Presidenta de AICA Internacional (1987-1990) y Presidenta Honoraria desde 1990.

Bélgica Rodríguez (Venezuela, b. 1941) Art critic, historian, curator, director of the National Art Gallery of Caracas (1984-1986) and the Art Museum of the Americas (Washington DC, 1988-1995), President of AICA International (1987-1990) and Honorary President since 1990.



Argentina

Curso de capacitación sobre arte y escritura en el Museo Franklin Rawson de San Juan

Entre noviembre y diciembre últimos, por iniciativa de la Asociación Argentina de Críticos de Arte, uno de sus miembros, Laura Casanovas, brindó un curso teórico práctico de escritura para artistas y críticos en el Museo Franklin Rawson de la provincia argentina de San Juan. La propuesta tuvo en su naturaleza responder a la federalización del arte y la cultura del extenso territorio argentino brindando capacitación. Casanovas es historiadora del arte, crítica y curadora, y desde hace varios años dicta esta actividad formativa con una dinámica inédita. El arte contemporáneo solicita que los artistas puedan y sepan escribir sobre su producción, lo cual muchas veces deviene una exigencia difícil de responder al no contar con las herramientas para hacerlo. Este curso parte de la base de que todos y todas podemos escribir, lo cual es evidente desde el momento en que la alfabetización universal así lo establece en los primeros años de vida. Sin embargo, pareciera que

agradecer a Florencia Battiti (Presidenta de la Asociación Argentina de Críticos de Arte) y a Franklin Rawson (Director del Museo Franklin Rawson) por la oportunidad y a cada artista. Battiti @diazruizemanuel @marianabernal2

Elijo el cuerpo de la mujer porque es el mío, lo tomo como un soporte poroso para indagar en las incoherencias, injusticias, resistencias, fortalezas y el cuerpo que da (o tendría que dar) por hecho su mundo entra y sale por él. No hay lugar para los cánones o paradigmas cambiantes y caprichosos. Los avances, pero también se amparan en respuesta al tiempo que no es lineal y se recorre de mil maneras posibles. El tiempo es un eje importante. La arcilla requiere largos períodos de trabajo e impone esperas, dando lugar a momentos de espera permanente. Su cualidad lúdica y versatilidad permiten volúmenes plenos, pero también llegar a casi la nada. Se dice que la cerámica es frágil, me permito una excepción. La historia con sus tiempos no ha podido borrar todo lo que queda. Al igual que los otros materiales que elijo para hacerla, madera y metal, son encontrados y recuperados, vienen impregnados de tiempo. Una imagen agradable, dulce es una primera intención, dejar que se cuelen y convivan aspectos humanos que se mueven y cuestionan. En estas obras las mujeres no son iguales, cada una posee su propia singularidad desde la infancia. Siempre en su voz para decir más fuerte.



De la página de Laura Casanovas (8 de marzo a las 1:06 pm): « El año pasado tuve la fortuna de ir a dar mi curso de escritura para artistas al Museo Franklin Rawson de San Juan. Hoy, Mariana Bernal, una de las participantes, publicó en redes el texto final...» (<https://n9.cl/v5uax>)

con el tiempo esta posibilidad se olvida y sólo quedan como acreedores de dicha habilidad quienes “saben” hacerlo. El campo de la escritura y el de las artes visuales tienen dos lógicas distintas, pero comparten un aspecto fundamental: el proceso creativo. A partir de este elemento en común, la propuesta creada por Casanovas brinda instrumentos y un análisis profundo de las obras para poder elaborar un discurso que no sólo responda a las distintas demandas del arte contemporáneo (presentación de proyectos, statement, memoria conceptual, entre otras), sino que también suponga un proceso creativo que vuelva sobre el de la producción artística. La nue-

va edición en el Museo Franklin Rawson contó con cinco encuentros intensivos (dos de ellos en la sede de la institución provincial) con modalidad mixta presencial y virtual. Un grupo de artistas, críticos y gestores culturales seleccionados por el museo fue parte del trabajo que incluyó ejercicios de escritura, clínica de obra grupal y textos teóricos de distintos campos del conocimiento. Y siempre teniendo como referencia un conjunto de obras seleccionadas por cada participante, al cual volver a mirar y pensar desde distintas perspectivas para encontrar los elementos que hacen a la poética de cada creador. Porque es la obra la que “dicta” las palabras y es

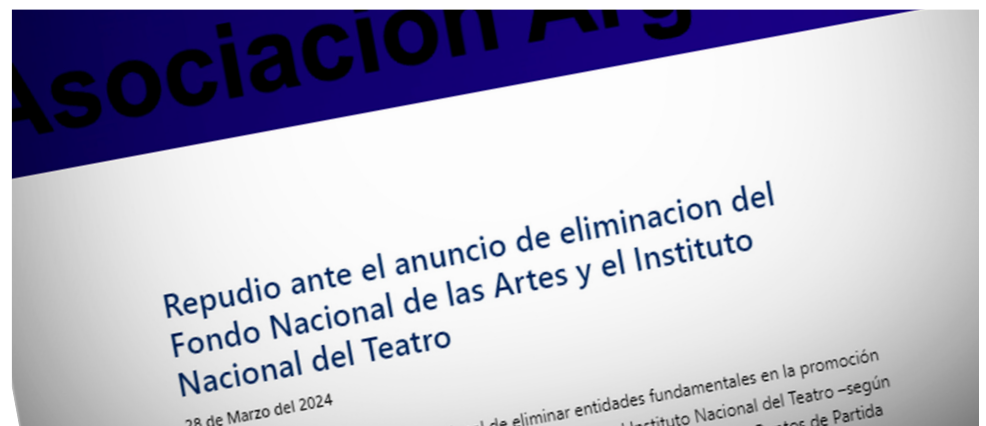
importante poder ejercitar la escucha de lo que tiene para decir y así establecer un discurso sobre ella pertinente. El resultado final de este proceso fue la escritura de un texto por parte de cada participante en relación con la obra seleccionada posible de ser incluido en una exposición. De esta forma se logra que los discursos no sean una mera sucesión de teorías sin conexión con las obras, sino que las palabras sean eco del trabajo artístico, iluminando zonas y aspectos para poder comunicar y expandir las artes visuales con su poder único de expresión en cada tiempo.

Declaración de la AACA ante el posible cierre de instituciones culturales de la Argentina

En diciembre pasado, poco después de asumir la presidencia del país Javier Milei, el ámbito de la cultura de la Argentina se vio movilizado ante el anuncio del proyecto del nuevo gobierno de eliminar entidades fundamentales en la promoción cultural como el Fondo Nacional de las Artes y el Instituto Nacional del Teatro. La iniciativa estaba incluida en el capítulo 3 dedicado a la Cultura del “Proyecto de Bases y Puntos de Partida para la Libertad de los argentinos” presentado ante la Cámara de Diputados del Congreso de la Nación para su aprobación parlamentaria. Ante esta situación, la Asociación Argentina de

Críticos de Arte (AACA) expresó su repudio a través de una carta pública, al considerar que el proyecto atentaba contra las obligaciones de los Estados nacionales de proteger y promover la cultura. En la misiva, la AACA expresó su gran preocupación al observar cómo desde el gobierno nacional se ponían en cuestión derechos

como un organismo autárquico que se vale para su financiamiento de lo que se recauda cada vez que se utiliza la obra de una/un artista que lleva más de 70 años fallecido y sus derechos de autor han pasado al dominio público. El FNA se ocupa de asegurar, mediante becas y subsidios, la concreción de investigaciones, creaciones



De la Web dew AACA (28 de marzo): « Ante los anuncios del gobierno nacional de eliminar entidades fundamentales en la promoción cultural argentina...» (<https://n9.cl/j2mom>)

conquistados por la ciudadanía a la vez que se generaban advertencias y posibles controles contra la libertad de expresión, un valor fundamental que la AACA sostiene desde su creación en 1950, bajo las consignas de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Se recordaba que el Fondo Nacional de las Artes (FNA) ha financiado y promovido durante más de 65 años las artes y la cultura de todo el país, a través de diferentes administraciones y con directorios constituidos por notables personalidades de todos los signos políticos. Una inestimable labor llevada a cabo con recursos propios, ya que fue creado en 1958

individuales y colectivas, el funcionamiento de instituciones públicas y privadas, el desarrollo de infraestructura y la protección y acrecentamiento del patrimonio nacional. Además de haber reconocido mediante su Premio anual a la Trayectoria la labor de destacadas personalidades tales como Jorge Luis Borges, Armando Discépolo, Raquel Forner, María Helena Walsh y, recientemente, de nuestra colega y asociada Graciela Taquini, por mencionar solo unos pocos. Por último, la AACA manifestó que reivindica los valores que se han construido pese a todas las dificultades durante estos cuarenta años de democracia argentina, planteando la necesidad

de profundizarlos con un Estado comprometido que resguarde las instituciones y garantice los derechos que amparan al conjunto del pueblo y de la sociedad. Después de un tiempo de manifestaciones públicas y de pronunciamientos de varios sectores de la sociedad se logró en enero pasado que el gobierno desestime la derogación del Fondo Nacional de las Artes y del Instituto Nacional del Teatro

Training course on art and writing at the Franklin Rawson Museum in San Juan

Between last November and December, at the initiative of the Argentine Association of Art Critics, one of its members, Laura Casanovas, offered a practical theoretical writing course for artists and critics at the Franklin Rawson Museum in the Argentine province of San Juan. The proposal is a response to the need to federalize art and culture throughout all the Argentine territory. Casanovas is an art historian, critic and curator, and for several years she has been teaching this training activity with an unprecedented dynamism. Contemporary art requires for artists to be knowledgeable and be able to write about their production, which often becomes a difficult requirement because they lack the tools to do so. This

course is based on the premise that everyone can write, which is evident from the moment universal literacy establishes this in the first years of life. However, it seems that over time this possibility is forgotten and only those who “know” how to do it remain with this skill. The field of writing and the visual arts have two different logics, but they share a fundamental aspect: the creative process. Based on this common element, the proposal created by Casanovas provides a deep analysis of each participant's work and shares instruments that enable the development of a discourse that not only responds to the different demands of contemporary art (presentation of projects, statements, conceptual memory, among others), but also involves a creative process that returns to that of an artistic production. The new edition at the Franklin Rawson Museum had five intensive meetings (two of them took place inside the Museum) with a mix of in-person and virtual modality. A group of artists, critics and cultural managers, selected by the museum, was part of the proposal that included writing exercises, group work clinics and theoretical texts from different fields of knowledge. And always having as a reference a set of works, selected by each participant, to which we can look again from different perspectives to find the elements that make up the poetics of each creator. Because it is the

work that “dictates” the words and it is important to be able to listen to what it has to say and thus establish a relevant discourse about it. The final result of this process was that each participant wrote a text in relation to the selected work which could be included in an exhibition. By this, each participant achieves that their speech does not become a mere succession of theories without connection with their work, but instead the words echo the artistic work, illuminating areas and aspects that are able to communicate and expand the visual arts with their unique power of expression in every time.

Statement from the AACA regarding the possible closure of cultural institutions in Argentina

Last December, shortly after Javier Milei assumed the presidency of the country, the Argentine cultural sphere was mobilized by the announcement of the new government's project to eliminate fundamental entities in cultural promotion such as the National Fund for the Arts and the National Theater Institute. The initiative was included in chapter 3 dedicated to the Culture chapter of the law proposal “Project of Bases and Starting Points for the Freedom of Argentines” presented to the National Congress for parliamentary approval. In view

of this situation, the Argentine Association of Art Critics (AACCA) condemned this proposal through a public letter, considering that the project violated the obligations of national states to protect and promote culture. In the letter, the AACCA expressed its great concern when observing how the national government was calling into question rights won by citizens while generating warnings and possible controls against freedom of expression, a fundamental value that the AACCA has maintained since its creation in 1950, under the instructions of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). It was recalled that the National Fund for the Arts (FNA) has financed and promoted the arts and culture of the entire country for more than 65 years, through different administrations and with directors of remarkable personalities of all political stripes. An invaluable work carried out with its own resources, since it was created in 1958 as an autonomous organization that uses for its funding what is collected every time the work of an artist who has been deceased for more than 70 years is used and its copyright has passed into the public domain. The FNA is responsible for ensuring, through scholarships and grants, the realization of research, individual and collective creations, the functioning of public and private institutions, the development of

infrastructure and the protection and enhancement of the national heritage. In addition to having recognized through its annual Lifetime Achievement Award the work of outstanding personalities such as Jorge Luis Borges, Armando Discépolo, Raquel Forner, María Helena Walsh and, recently, our colleague and associate Graciela Taquini, to mention just a few. Finally, the AACCA stated that it vindicates the values that despite all the challenges have been built during these forty years of Argentine democracy, raising the need to deepen them with a committed State that safeguards the institutions and guarantees the rights that protect the people and society. After a time of public demonstrations and statements from various sectors of society, last January the government had to dismiss derogating the National Fund for the Arts and the National Theater Institute.

«Cacerolazo cultural» (miércoles 7 de enero, 2024)



Brasil

Por Sandra Makowiecky

REVISTA ARTE & CRÍTICA (2022) -

A Revista Arte&Crítica é uma publicação da Associação Brasileira de Críticos de Arte, ABCA, com quatro edições ao ano (março, junho, setembro e dezembro). Com seus 74 anos, esta é a mais antiga associação de profissionais das artes visuais do País. Entretanto, é importante destacar o seu empenho em se renovar enfrentando o desafio de divulgar a arte brasileira e internacional, assim como pesquisas e reflexões nesta área.

A Revista Arte&Crítica traz artigos dos críticos seus associados e outros convidados do Brasil e do exterior, ensaios, resenhas de livros e exposições. A revista conta em seu conselho, com a participação de pesquisadores e professores de arte de universidades de todo o País e também da Argentina, Chile, Estados Unidos, Espanha, França e Estados Unidos. Desejamos afirmar nosso compromisso de fazer a melhor revista de arte que já foi publicada no Brasil e é muito bom ter sonhos no horizonte.

Para saber mais : < <https://abca.art.br/arte-critica>>



Capa da revista Arte& Crítica Nº 68 - Ano XXI - Dezembro 2023

Portada de la revista Arte& Crítica Nº 68 - Año XXI - Diciembre 2023

Cover of Arte& Crítica magazine Nº 68 - Year XXI - December 2023

Catálogo de Associados ABCA -

A Associação Brasileira de Críticos de Arte – ABCA reúne críticos de artes visuais incluindo pesquisadores, historiadores, teóricos, ensaístas, jornalistas, jornalistas culturais e professores de história da arte e de estética, brasileiros ou domiciliados no Brasil.

Uma das metas da ABCA é buscar promover a aproximação e o intercâmbio entre os profissionais que atuam na área da crítica de arte e incentivar a pesquisa e a reflexão no domínio das disciplinas significativas para a

arte, contribuindo para a produção artística e da teoria da arte, incentivando, desta forma, não só a esfera das artes visuais, mas também a educação e a cultura.

O Catálogo de Associados/as traz a listagem dos sócios do ano de 2024, uma atualização necessária diante das transformações dos últimos anos. Estão organizados em ordem alfabética e conforme as Regionais da ABCA: Regional Centro-Oeste; Regional Nordeste; Regional Norte; Regional Sudeste; Regional Sul. O Catálogo contou com a produção de Viviane Baschirotto associada ABCA/SC

e foi capitaneado pela Diretoria da ABCA Triênio 2022-2024 que tem como Presidente Sandra Makowiecky.

Conheça os/as associados/as da ABCA consultando nosso catálogo em :

<<https://abca.art.br/wp-content/uploads/2024/02/Catalogo-de-Associados-2024.pdf>>

Homenagem da ABCA à Lisbeth Rebollo –

Na solenidade de entrega de prêmios da ABCA referente aos anos de 2019 e 2022, a diretoria da fez uma homenagem à associada da ABCA e Presidente da AICA - Associação Internacional de Críticos de Arte, Lisbeth Rebollo por sua atuação à frente da Associação que congrega mais de quatro mil profissionais de diversos continentes. Ela foi a primeira crítica de arte brasileira a assumir este importante cargo e segunda mulher na presidência da AICA, criada em 1948. Lisbeth Rebollo encerra sua segunda gestão na presidência em dezembro de 2023 e a ABCA a homenageou na solenidade com um buquê de flores. Lisbeth Rebollo subiu ao palco, agradeceu a homenagem e enalteceu os trabalhos da ABCA e da AICA. Toda a comunidade brasileira de críticos de arte agradece à Lisbeth pelo excepcional trabalho à frente da AICA.



Capa da Catálogo de Associados ABCA



A Diretoria da ABCA realiza uma homenagem à presidente da AICA Lisbeth Rebollo, em 03 de outubro de 2023, na solenidade de entrega dos prêmios da ABCA.

El Directorio de ABCA rinde homenaje a la presidenta de AICA Lisbeth Rebollo, el próximo 3 de octubre de 2023, en la ceremonia de entrega de premios ABCA.

The ABCA Board pays tribute to the president of AICA Lisbeth Rebollo, on October 3, 2023, at the ABCA awards ceremony.

REVISTA ARTE & CRÍTICA (2022) –

La Revista Arte&Crítica es una publicación de la Asociación Brasileña de Críticos de Arte, ABCA, con cuatro ediciones al año (marzo, junio, septiembre y diciembre). Con 74 años, esta es la

asociación de profesionales de las artes visuales más antigua del país, sin embargo, es importante resaltar su compromiso de renovarse enfrentando el desafío de difundir el arte brasileño e internacional, así como las investigaciones y reflexiones en esta área. . Revista Arte&Crítica presenta artículos de críticos asociados y otros invitados de Brasil y del exterior, ensayos,

reseñas de libros y exposiciones. La revista cuenta en su directorio con la participación de investigadores y docentes de arte de universidades de todo el país y también de Argentina, Chile, Estados Unidos, España, Francia y Estados Unidos. Deseamos afirmar nuestro compromiso con la creación de la mejor revista de arte que jamás se haya publicado en Brasil y es fantástico tener sueños en el horizonte. Para saber más: < <https://abca.art.br/arte-critica>>

Catálogo de Membresía ABCA -

La Asociación Brasileña de Críticos de Arte – ABCA reúne a críticos de artes visuales entre investigadores, historiadores, teóricos, ensayistas, periodistas, periodistas culturales y profesores de historia y estética del arte, brasileños o domiciliados en Brasil. Uno de los objetivos de ABCA es buscar promover el acercamiento y el intercambio entre los profesionales que actúan en el área de la crítica de arte y fomentar la investigación y la reflexión en el campo de disciplinas significativas para el arte, contribuyendo a la producción artística y a la teoría del arte, fomentando así no sólo el ámbito de las artes visuales, pero también la educación y la cultura. El Catálogo de Membresías contiene una lista de socios para el año 2024, actualización necesaria

dadas las transformaciones de los últimos años. Están organizados en orden alfabético y según las Regiones Regionales ABCA: Regional Centro-Oeste; Noreste regional; Regional Norte; Regional Sureste; Regional Sur: El Catálogo fue elaborado por Viviane Baschiroto asociada a ABCA/SC y fue liderado por la Junta Directiva del Trienio ABCA 2022-2024, cuya Presidenta es Sandra Makowiecky. Conozca a los miembros de ABCA consultando nuestro catálogo en < <https://abca.art.br/wp-content/uploads/2024/02/Catalogo-de-Asociados-2024.pdf>>



Homenaje de ABCA a Lisbeth Rebollo -

En la ceremonia de entrega de premios ABCA de los años 2019 y 2022, la junta directiva rindió homenaje a la miembro de ABCA y Presidenta de AICA - Asociación Internacional de Críticos de Arte,

Lisbeth Rebollo por su desempeño al frente de la Asociación que reúne a más de cuatro mil profesionales de diferentes continentes. Fue la primera crítica de arte brasileña en asumir este importante cargo y la segunda mujer presidenta de la AICA, creada en 1948. Lisbeth Rebollo finaliza su segundo mandato como presidenta en diciembre de 2023 y ABCA la homenajeó en la ceremonia con un ramo de flores. Lisbeth Rebollo subió al escenario, agradeció el honor y elogió el trabajo de ABCA y AICA. Toda la comunidad brasileña de críticos de arte agradece a Lisbeth por su excepcional trabajo al frente de AICA.

ARTE & CRITICA MAGAZINE (2022) -

Revista Arte&Crítica is a publication of the Brazilian Association of Art Critics, ABCA, with four editions a year (March, June, September and December). At 74 years old, this is the oldest association of visual arts professionals in the country. However, it is important to highlight its commitment to renewing itself by facing the challenge of disseminating Brazilian and international art, as well as research and reflections in this area. Revista Arte&Crítica features articles by its associated critics and other guests from Brazil

and abroad, essays, book reviews and exhibitions. The magazine has on its board the participation of researchers and art teachers from universities across the country and also from Argentina, Chile, the United States, Spain, France and the United States. We wish to affirm our commitment to creating the best art magazine that has ever been published in Brazil and it is great to have dreams on the horizon.

To find out more: < <https://abca.art.br/arte-critica>>

ABCA Membership Catalog -

The Brazilian Association of Art Critics – ABCA brings together visual arts critics including researchers, historians, theorists, essayists, journalists, cultural journalists and teachers of art history and aesthetics, Brazilians or domiciled in Brazil. One of ABCA's goals is to seek to promote rapprochement and exchange between professionals who work in the area of art criticism and encourage research and reflection in the field of disciplines significant to art, contributing to artistic production and art theory, thus encouraging not only the sphere of visual arts, but also education and culture. The Membership Catalog contains a list of members for the year 2024, a necessary update given the

transformations of recent years. They are organized in alphabetical order and according to the ABCA Regional Regions: Central-West Regional; Regional northeast; North Regional; Southeast Regional; South Regional. The Catalog was produced by Viviane Baschiroto associated with ABCA/SC and was led by the Board of Directors of ABCA Triennium 2022-2024, whose President is Sandra Makowiecky. Get to know ABCA's members by consulting our catalog at:

< <https://abca.art.br/wp-content/uploads/2024/02/Catalogo-de-Associados-2024.pdf>>

ABCA's tribute to Lisbeth Rebollo -

At the ABCA awards ceremony for the years 2019 and 2022, the board of directors paid tribute to ABCA member and President of AICA - International Association of Art Critics, Lisbeth Rebollo for her performance at the head of the Association that brings together more than four thousand professionals from different continents. She was the first Brazilian art critic to assume this important position and the second woman president of AICA, created in 1948. Lisbeth Rebollo ends her second term as president in December 2023 and ABCA honored her at the ceremony with a bouquet of flowers. Lisbeth

Rebollo took the stage, thanked the honor and praised the work of ABCA and AICA. The entire Brazilian community of art critics thanks Lisbeth for her exceptional work leading AICA.



Chile

Reconocimiento AICA Capitulo chileno a los artistas, críticos e investigadores

El jueves 18 de enero tuvo efecto la ya habitual ceremonia de reconocimiento nacional de AICA Capitulo chileno a los artistas, críticos e investigadores que se han destacado por su labor a nivel nacional durante el periodo del año 2023. En esta ocasión la asociación presidida por el distinguido curador Chileno Ernesto Muñoz, reconoció los méritos



de excelencia de tres destacados miembros de su asociación, en primer término, a el artista investigador y gestor de Valparaíso don Henry Serrano, por su contribución a la recuperación de la Bienal Internacional de Artes de Valparaíso y la creación y constitución del Centro de documentación y archivos de la Bienal. En segundo término, correspondió un reconocimiento del destacado curador penquista Samuel Quiroga por

su gestión en la Pinacoteca de Concepción y en tercer término a don Gonzalo Zanetta, curador del Centro Cultural Montecarmelo por acompañar curatorialmente las premiadas exposiciones de Ángela Wilson e Isidora Villarino entre otras.



AICA CAPITULO CHILENO ACOMPAÑA LA REACTIVACION DE AICA ECUADOR, URUGUAY, BOLIVIA Y PERU

Hernan Pacurucu director de la bienal de cuenca junto al Alcalde de Valparaíso Jorge Sharp como parte de la curatoria Internacional de la Bienal Internacional de Artes de Valparaíso

Congreso Internacional N°54 organizado por AICA Capitulo chileno permite recuperar la Bienal Internacional de Artes de Valparaíso.

“Conciencia”: La desafiante exposición de arte de 40 mujeres en MERCADO PUERTO DE VALPARAÍSO

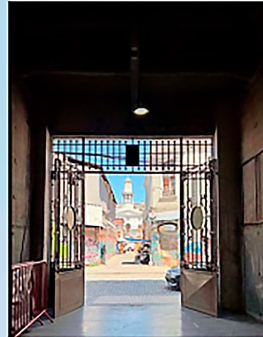
Con obras de gran formato, algunas monumentales, 40 artistas visuales chilenas –de diversas tendencias y trayectorias– protagonizan la ambiciosa exhibición “Conciencia”, inaugurada ayer en el edificio patrimonial Mercado Puerto de Valparaíso. La desafiante muestra —integrada por murales, esculturas, instalaciones y fotografía— busca saldar una deuda con las artistas chilenas, visibilizar propuestas, reflexionar sobre el poder del arte y el valor del patrimonio.

CECILIA VALDÉS URRUTIA

Varios hallazgos impulsaron esta desafiante y asombrosa exposición de artistas visuales mujeres, inaugurada ayer en el Mercado Puerto de Valparaíso. Uno de esos hallazgos vino a confirmar una temida sospecha: al portas de cumplirse los 50 años de la Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, el artista e investigador Henry Serrano descubrió que entre los premios de adquisición de ese evento solo uno correspondía a una artista, el de la pintora Patricia Israel. Otro hallazgo ocurrió durante la preparación de la muestra “La mujer en el Arte”, al recuperarse la obra de una pionera prácticamente invisibilizada: Sara Malvar. El descubrimiento realizado por el investigador y presidente de AICA Chile (Asociación Internacional de Críticos de Arte), Ernesto Muñoz, fue dos años después de la muerte de la artista: “Su legado es impactante. Ella dio a conocer e inició el arte geométrico

en Chile, y su mirada desafió las expectativas tradicionales del rol de la mujer en la sociedad”, afirma el también curador de la exhibición abierta al mediodía de ayer que llama a tomar “Conciencia”. La exposición tiene como sede un lugar patrimonial: el segundo piso, de planta abierta, del edificio Mercado Puerto de Valparaíso, construido entre 1922-24 en un estilo historicista, que ocupa una manzana entre las calles San Martín y Valdivia, Cochrane y Blanco. Fue levantado para albergar el mercado municipal, después del derrumbe de la antigua recoba durante el terremoto de 1906. Hoy, refaccionado y reabierto hace unos años, cuenta en su primer piso con más de 50 coloridos puestos de frutas y verduras, emporios y pequeñas tiendas de artesanía. Ese color y vida también inspiran algunas obras de “Conciencia” y buscan visibilizar ese patrimonio.

SIGUE EN 2



AICA Chilean Chapter Recognition to artists, critics, and researchers

On Thursday, January 18th, the customary national recognition ceremony of AICA Chilean Chapter took place, honoring the artists, critics, and researchers who have excelled in their work nationally during the year 2023. On this occasion, the association, presided over by the distinguished Chilean curator Ernesto Muñoz, acknowledged the excellence of three prominent members of their association, firstly, the artist, researcher, and manager from Valparaíso, Mr. Henry Serrano, was recognized for his contribution to the recovery of the Valparaíso International Arts Biennial and the establishment of the Documentation and Archives Center of the Biennial. Secondly, recognition was given to the outstanding curator from Concepción, Mr. Samuel Quiroga, for his management at the Pinacoteca of Concepción, thirdly, Mr. Gonzalo Zanetta, curator of the Montecarmelo Cultural Center, was acknowledged for his curatorial support for the award-winning exhibitions of Ángela Wilson and Isidora Villarino, among others



Con el patrocinio de AICA Capítulo chileno se organizó una histórica exposición de mujeres en antiguo Mercado Puerto de la ciudad de Valparaíso, como una acción que reivindica el rol y talento femenino en el arte nacional. Con el trabajo de 40 mujeres creadoras Mercado Puerto abre sus puertas a transformadora muestra de arte nacional.



AICA Chilean Chapter supports the reactivation of AICA in Ecuador, Uruguay, Bolivia, and Peru.

Hernan Pacurucu, director of the Cuenca Biennial, alongside Valparaíso Mayor Jorge Sharp, as part of the International Curatorial Team of the Valparaíso International Arts Biennial.

The 54th International Congress organized by AICA Chilean Chapter helps in the recovery of the Valparaíso International Arts Biennial.

“Conciencia”: exposes 40 women creators and their power in Art

With the sponsorship of AICA Chilean Chapter, a historic exhibition of women was organized at the old Mercado Puerto in the city of Valparaíso, as an initiative that celebrates the role and talent of women in national art. Featuring the work of 40 female creators, Mercado Puerto opens its doors to a transformative display of national art.



Costa Rica

Premios a las artes visuales en Costa Rica: AFIRMACIÓN DE UNA RUTA ALTERNATIVA



Directivos y miembros de AICA Costa Rica en la mesa de honor (Izq a der: Mariamalia Sotela Borrásé, Inés Trejos Araya y Victor Valembos Verbiest). Foto: Dcorella



Vista general del auditorio de la premiación en la Biblioteca Nacional. Foto: AICACR

La sección costarricense de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA), realizó, el 15 de febrero del presente, la segunda entrega anual del Premio de la Crítica esta vez en trece categorías, actividad que es uno de los mandatos de AICA a sus filiales establecidas en 95 países de los cinco continentes.

Mediante el Premio de la Crítica AICA Costa Rica se reconoce la labor de creadores, gestores, críticos de arte y curadores, así como de mecenas, publicaciones y eventos especiales realizados en torno a las artes visuales. Por el rigor que se manifiesta en la selección y premiación de los galardonados, es uno de los reconocimientos más importantes en las artes visuales.

“AICA Costa Rica al dar continuidad al Premio de la Crítica consolida con criterio profesional, libre e independiente una perspectiva diferente sobre las artes visuales que ensancha la visión sobre los logros y alcance de la producción artístico cultural costarricense”, sostuvo el presidente de la sección Juan Carlos Flores Zúñiga, para quien cada uno de los miembros de la asociación son una garantía de probidad y defensa de la libre expresión del pensamiento crítico en el arte y la cultura.

La Asociación Internacional de Críticos de Arte – AICA Costa Rica, otorga estos galardones cada año como parte de un complejo proceso de monitoreo y evaluación de las actividades de artes visuales que

se realizan en el país, iniciándose con la constitución del comité de los premios y reconocimiento, que este año lo integran, Mariamalia Sotela Borrásé, quien lo preside, junto a Amirah Gazel Romero y Rodolfo Rojas-Rocha, todos miembros de la asociación.

El galardón otorgado a cada premiado fue un trofeo especialmente diseñado, y realizado, por el diseñador Emmanuel Calvo Cannossa, quien es poeta, investigador y crítico. Funge además como tesorero de AICA Costa Rica. Además, se entrega un diploma certificando la entrega de cada premio.



PREMIOS EN TRECE CATEGORÍAS

Ante casi un centenar de invitados especiales, galardonados y miembros de AICA Costa Rica se presentaron los premios en las distintas categorías con sus razonamientos técnicos y muestras visua-

la apariencia del vacío metafísico y la saturación visual material mediante gamas que apuntan a lo monocromo y acentos de color para crear dicotomías semánticas. Y no menos importante, revaloriza la espiritualidad como concepto y tema de manera sui-generis, pero relevante.

nido adentrando en las tinieblas del presente a partir de su propio universo tenebroso para comunicar mediante una gráfica figurativa rostros y cuerpos vulnerables e indefensos que intentan denunciar la angustia existencial. Con la figura humana como elemento compositivo primordial – la mayoría de las obras son desnudos masculinos – representa el deseo en la angustia de sus personajes que gravita en sus creaciones hasta estructurar mediante contornos y volúmenes anatómicos su narrativa visual. Su oficio como dibujante es prolijo y barroco, lo que lo separa de otros artistas gráficos de dentro y fuera de la región. Además, revaloriza la dimensión existencial como tema y concepto en su obra



Rolando Faba (centro) en medio de la exposición "Salto al Vacío" galardonada en categoría "Mejor exposición individual estatal". Fotos: AICACR

les de sus respectivas contribuciones valoradas para esta edición.

El Premio AICA en la categoría a la Mejor Exposición Individual Estatal fue otorgado al artista Rolando Faba por su exposición "Salto al vacío" realizada en los Museo del Banco Central – Plaza de la Cultura.

Se trata de varias series que testimonian una obra meditada que no se conforma con fórmulas estilísticas, y evidencia una indagatoria de cinco años navegando entre lo orgánico y lo postconceptual. Confirma, además, una disciplinada exploración y aprovechamiento de recursos gráficos, pictóricos, y conceptuales. Contrasta, además, de manera eficaz



Roberto Murillo (centro) en medio de la exposición "La nuda vida" galardonada en categoría "Mejor exposición individual privada". Fotos: AICACR

El Premio AICA a la Mejor Exposición Individual Privada fue galardonado Roberto Murillo por su exposición "La nuda vida" realizada en la Galería Talentum.

Con esta breve pero sobresaliente muestra estamos ante un creador que en la última década se ha ve-

En la categoría Mejor Exposición Colectiva, en museos, centros culturales y/o galerías privadas con base en una propuesta curatorial o museográfica de calidad e innovadora a partir de la participación de distintos artistas, con obras individuales y/o colaborativas, organizada durante el año de reconocimiento



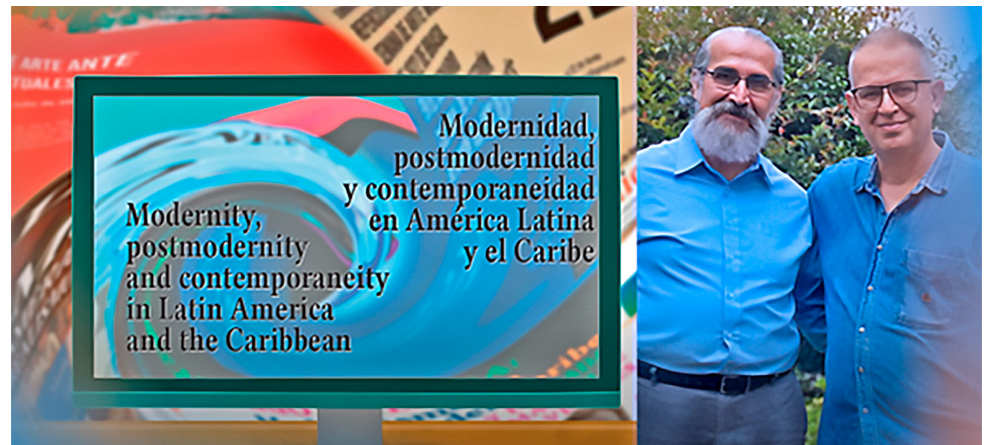
Parte de la muestra "1+1 es más que 2" de los artistas Alvaro Gómez y Alejandro Villalobos premiados en la categoría "Mejor exposición colectiva". Foto: AICACR

fue distinguida "1+1 es + que 2" de los pintores Álvaro Gómez y Alejandro Villalobos en la Galería Nacional (Museo de los Niños).

Aunque son únicamente dos artistas en la muestra, la misma esta entrelazada armoniosamente como conjunto con base en una curaduría óptima, que sobrepasa la categoría de individual para expandirse conceptualmente a la de colectiva. Son dos acercamientos a la naturaleza diferentes pero complementarios. Estamos ante dos caras de la realidad visual que se amplifican en una presentación conjunta: una eminentemente pictórica y otra integrada mayormente por grabados y soluciones gráficas. Gómez se enfoca en la representación de la naturaleza con base en un paisaje dominado por las flores, mientras Villalobos aborda la interacción entre el clima y lo orgánico reflejando los cambios de estación y fenómenos como el viento.

La obra es diversa y muestra procesos maduros, los integrantes

son ciertamente de generaciones similares, pero los enfoques claramente distintivos conceptual y técnicamente. Rompen, no obstante, con colectivos precedentes sin caer en la uniformidad del manifiesto.



Portada del libro bilingüe "Arte y Crítica en la Modernidad, posmodernidad y contemporaneidad en América Latina y el Caribe" Editado por Juan Carlos Flores Zúñiga y Emmanuel Calvo Canossa premiado en la categoría "Mejor investigación teórico-estética" publicado por AICA Regional ALC. Fotomontaje: AICA CR

En la categoría Premio AICA a la Mejor Investigación Teórico-Estética se reconoció la obra "Arte y Crítica en la Modernidad, Posmodernidad y Contemporaneidad en América Latina y el Caribe". Colección de ensayos 2023. Regional AICA América Latina y el Caribe.

Edición digital bilingüe. Editor y coautor: Juan Carlos Flores Zúñiga, concepto y diseño gráfico: Emmanuel Calvo Canossa.

Se trata de una obra con peso crítico e histórico que reúne a 18 críticos de 10 naciones en un emprendimiento editorial colaborativo para analizar, discutir y ponderar el legado artístico y crítico de la modernidad, la posmodernidad y la contemporaneidad.

La obra editada por el coautor de esta, Juan Carlos Flores Zúñiga que se distribuye internacionalmente es accesible de forma gratuita desde su lanzamiento en octubre del 2023 (Ver enlace: <https://bit.ly/46pCqCP>)

con base en el diseño digital del costarricense Emmanuel Calvo Canossa.

Cada investigador y crítico incluido pasa revisión y hace cuestionamiento a las repercusiones, influencias, yuxtaposiciones, préstamos, consecuencias, y mistificaciones con

base en una visión propia por país en el marco de dos hitos históricos, a saber: los centenarios del movimiento muralista mexicano y la Semana del Arte Moderno de Brasil.

Es criterio de este comité que estamos ante una obra seria, prolija y diversa en pensamiento crítico que contribuye decisivamente a una comprensión clara de la relación interdependiente entre el arte y la crítica basada en la revisión y el cuestionamiento del contexto que para los límites temporales de esta publicación cubre las décadas fundacionales del desarrollo de la modernidad artística y posterior contemporaneidad en América Latina y el Caribe (1920-2022).

En la categoría de Premio AICA a Mejor Catálogo de artes visuales fue distinguido el Catálogo de "Salto al Vacío" para la exposición de Rolando Faba escrito por la curadora María José Monge y editado en setiembre del 2023.

Estamos ante una investigación curatorial prolija y seria de casi cinco años realizada por la curadora María José Monge en formato bilingüe, que se sostiene a partir de conversaciones e interacciones entre la curadora y el artista en su estudio. El BCCR no ha escatimado recursos para hacer de esta una importante edición impresa profusamente ilustrada y fácil de leer. No es una obra crítica ni aventura un análisis filosófico, sino que la autora articula mono-



Roberto Murillo (centro) en medio de la exposición "La nuda vida" galardonada en categoría "Mejor exposición individual privada". Fotos: AICACR

gráficamente el proceso creativo de Rolando Faba, sus experiencias de vida y obra final a adoptando la perspectiva de comentar empáticamente desde los zapatos del artista, pero aun así resulta valiosa como experiencia documental.

En la categoría Premio a la Mejor Labor Institucional, otorgado a la entidad que, durante el año del reconocimiento, haya realizado una significativa labor de promoción, difusión y desarrollo de las artes visuales en general se distinguió a la Fundación de Museos del Banco Central de Costa Rica.

Ha sido notable en el último año la apertura y mantenimiento continuo de espacios para la exposición, promoción y participación civil en temas artístico-culturales con seriedad y profesionalismo desde el Estado. Cabe también notar, la consistente visibilización del quehacer artístico y cultural tanto histórico como contemporáneo en sus museos mediante estrategias curatoriales y educativas de avanzada.

No menos importante es como el Banco Central ha optimizado los recursos de personal, técnico y audiovisuales en medio de serias restricciones en la economía nacional para producir una oferta de alta calidad y diversidad.

En la categoría Premio a la Proyección Internacional, otorgado entre aquellos artistas con participación en eventos internacionales, o que hayan realizado alguna exposición significativa fuera del país durante el año de reconocimiento. En esta categoría se distinguió al artista Juan Ortiz-Apuy por sus exposiciones y labor de investigación y proyección en Canadá e Inglaterra durante el 2023.

Este costarricense ha establecido una carrera importante en Canadá e Inglaterra con base en sus instalaciones que se nutren de la problemática ambiental amenazando la diversidad del mundo natural. Sin caer en el didactismo ideológico reutiliza formas y colores de bienes de consumo para crear ambientes donde estos crean significados artísticos.

Un aspecto relevante de su abordaje es como apelada con eficacia a una nueva generación de jóvenes espectadores que quieren interactuar con los objetos transformados en la sala de exhibición como si fuera un museo. Hay un tono refrescante en cada uno de los objetos reelaborados que ceden su utilidad a un propósito estético en sus exhibiciones fuera

publicación periódica o fundación con una reconocida y sostenida labor en la difusión de las artes visuales en general y costarricenses en particular se concedió a la Revista Nacional de Cultura publicada por la UNED.

Juan Ortiz-Apuy (centro) en medio de dos de sus exposiciones que le valieron el reconocimiento en la categoría "Mejor exposición individual privada". Fotos: AICACR



de Costa Rica. No obstante, su obra ha tenido una positiva acogida fuera del país y ha sido consistente en su trabajo de investigación y exposición periódica durante el año de evaluación.

Juan Ortiz-Apuy estudio arquitectura en Costa Rica, pero se interesó en las artes visuales y siguió una carrera en artes visuales en Canadá. Allí es profesor en la Facultad de artes de la Universidad de Concordia desde hace varios años. Expone regularmente en Canadá e Inglaterra.

En la categoría Premio a la Mejor Difusión de las Artes Visuales, otorgado a la persona, institución, medio de comunicación,

Se trata de una de las pocas publicaciones impresas establecidas en el país que cuentan con periodicidad sobre la visibilización del arte, la cultura y el pensamiento. Formalmente y en contenido, se curan los contenidos, para poder presentarlos y divulgarlos con calidad inusual para el medio local.



Se aborda la producción cultural coetánea con oportunidad y con sus 81 números editados ha creado de hecho un repositorio de la historia de las artes visuales y la literatura sobre estas.

En la categoría Premio a la Mejor Labor Curatorial, otorgado al profesional en curaduría, que hayan realizado una contribución significativa al desarrollo del arte y la cultura nacionales mediante una labor conceptualmente sólida e innovadora y con alto valor educativo y artístico se concedió la distinción a María José Monge por su labor en curaduría de la exposición individual de Rolando Faba "Salto al vacío" en la Plaza de la Cultura.

Estamos ante un proyecto curatorial que abre una positiva vena documental sobre el proceso creativo y el acompañamiento del artista y el curador. Sobre un periodo de cinco años se concibió y desarrollo esta muestra. La curadora María José Monge comenta y

La Fundación de Museos del banco Central de Costa Rica ha tenido una prolífica labor educativa, documental y expositiva durante el 2023 por lo que recibe el premio en la categoría "Mejor labor institucional". Foto: AICACR



registra el proceso integral de esta muestra sin juzgar los resultados o ejercer la autocritica como se espera en medios académicos. En su lugar establece un dialogo empático con el artista para comunicar su técnica y concepto. Tanto el despliegue de las series que componen la muestra, la didáctica del recorrido como los apoyos audiovisuales, digitales e impresos ha contribuido a visibilizar los resultados curatoriales que aseguran un lugar en la memoria para Faba y su obra experimental.

En la categoría Premio AICA a la Crítica Joven 2023 se reconoció a Valeria Zúñiga Brenes. Por primera vez en esta edición, se ha incluido una categoría para reconocer a valores emergentes en la crítica de arte costarricense. A diferencia de las otras doce categorías, en ésta se integró un jurado de tres miembros que ha emitido su propio fallo con base en ponencias en respuesta la convocatoria que cerró el 31 de octubre del 2023.

Como criterio de selección el jurado integrado por Alvaro Zamora Castro, Juan Carlos Flores Zuñiga y Otto Apuy Sirias requirió que los ensayos nominados y distinguidos con premio y/o reconocimiento debían seguir una narrativa ordenada, lógica y secuencial a menos que sea apropiado invertir algún pasaje del texto. Los autores podían hacer referencia a artistas, obras de arte individuales, exposiciones e incluir antecedentes históricos, memorias e incluso ficción



María José Monge Picado, curadora distinguida en la categoría "Mejor curaduría" por su labor la exposición "Salto al vacío". Foto: AICACR

si mejora la intención del ensayo. El tema era libre pero el abordaje debía ser una crítica de un artista, movimiento, género de expresión o temática artística de su interés, pero con relevancia y aplicación actual. Además, el ensayo distin-

tercer lugar en esta categoría.

Con respecto a las menciones, se otorga solo una, también por unanimidad, a Paula Artavia Vargas por su ensayo sin título sobre la exhibición de Rolando Faba ya citada.



Valeria Zúñiga Brenes, distinguida en la categoría "Crítica joven" con base en su ponencia evaluada por un jurado de tres críticos de AICA. A su lado Paula Artavia Vargas quien recibió mención honorífica en la misma categoría. Foto: AICACR

guido debía ser un trabajo inédito y de autoría exclusiva.

El jurado por unanimidad selecciona para el primer premio a Valeria Zúñiga Brenes por su ensayo "Rolando Faba: Salto al vacío". Además, declara desiertos el segundo y

En la categoría Mejor Labor Crítica, otorgado al crítico en artes visuales, que haya realizado una continua, consistente y significativa contribución, mediante canales de difusión públicos, con criterio e independencia, al análisis, interpretación y visibilización



Luis Fernando Quirós Valverde (Centro), crítico e investigador de artes visuales distinguido con el premio en la categoría "Mejor labor crítica" del 2023. Foto: AICACR

de la producción artística nacional e internacional durante el año se reconoció al crítico Luis Fernando Quirós Valverde.

El crítico seleccionado por mayoría corresponde a uno de los pocos con trazabilidad en publicaciones sobre artes visuales enfocadas en las expresiones contemporáneas dentro y fuera del país.

Ha sido editor, diseñador y autor en revistas de carácter digital sobre el arte y la cultura dentro y fuera del país. Además, ha cumplido labores de comisariado artístico y curadurías en arte contemporáneo especialmente a partir de su emprendimiento MAYINCA que incluye procesos formativos en arte.

Quirós Valverde es Cofundador Colectivo de Arte Contemporáneo Museo del Pobre y Trabajador, fue miembro del Círculo de Críticos de las Artes de Costa Rica desde 2019 y luego cofundador de AICA Costa Rica en 2021. El acta fue remitida oficialmente el 20/12/23.

Finalmente, en la categoría Maestros Consagrados, otorgado en reconocimiento a la labor de los maestros que por su trayectoria no menor de 40 años, constancia y aportes han alcanzado altos niveles de reconocimiento se ha reconocido a Luis Chacón González

para fragmentarla, despojarla de su simbolismo y reconstruirla en formas a partir del color. Ha sido también un gestor cultural innovador por su impulso a la educación artística y el intercambio cultural a partir de la difusión de obras contemporáneas de vanguardia para lo cual logró establecer la Galería Nacional de Arte Contemporáneo (GANAC) y luego el Museo de Arte y Diseño Contemporáneo. Lideró el grupo neofigurativo "Bocaracá" compuesto por once artistas desde 1988 abriendo brecha en las expresiones contemporáneas y neofigurativas en el ámbito nacional e internacional el arte contemporáneo.

Con motivo del galardón se entregó a los asistentes un catálogo



El premio en la categoría "Maestro consagrado" correspondió al artista Luis Chacón González. Composición gráfica: AICACR

En reconocimiento a una trayectoria de casi medio siglo que se nutre de lo abstracto integrando el paisaje como tema produciendo una obra disruptiva con base en una mirada intuitiva que se apropia de la realidad física llámese playa, montaña, cascada, volcán, aves y animales

que permite recorrer su trayectoria a lo largo de medio siglo.

El comité de los premios integrado por Sotela Borrásé, Gazel Romero y Rojas-Rocha, cerró la recepción de nominaciones para la entrega completada el 31 de diciembre del

2023 en doce categorías. Luego con la asistencia del fiscal de la asociación, Otto Apuy, se procedió a levantar un acta con todas las nominaciones recibidas, contabilizar el resultado final y comunicarlo oficialmente para su aprobación final, a la Junta Directiva.

En cuanto a la única categoría evaluada con base en ponencias “Crítica joven”, el jurado cerró la recepción de estas el 31 de octubre del presente y comunicó mediante acta su fallo a la directiva. Este jurado estuvo integrado por Alvaro Zamora, Otto Apuy y Juan Carlos Flores Zúñiga.

En sesión extraordinaria del 19 de enero del 2024 ambas actas fueron aprobadas. (Descargue las actas: premiocrítica joven 2023: <https://bit.ly/49BbYam> / premio de la crítica aica 2023: <https://bit.ly/42D9vKw>).

El capítulo costarricense de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA) cumple así con uno de los significativos mandatos de AICA Internacional a sus filiales establecidas en 65 países de los cinco continentes que representan a más de seis mil miembros.

La tercera edición ya está en curso, y los miembros del nuevo comité a cargo fueron presentados en el cierre de la actividad: ellos son, Alvaro Zamora Castro, Otto Apuy Sirias e Inés Trejos Araya. El nuevo CPR será responsable del acopio y validación de las nominaciones para el Premio de la Crítica AICA Costa Rica 2024 que se entregará en febrero del 2025.



Galardonados y miembros de AICA Costa Rica en la clausura de la segunda edición. Foto: dcorella.



Presentación oficial del nuevo comité de premios y reconocimientos 2024. Foto: Dcorella.

MIEMBROS DE AICA COSTA RICA RECIBIERON CIUDADANÍA DE HONOR

El reconocimiento se entregó oficialmente la noche del 28 de febrero del presente año en un acto magno, de formato híbrido, en la

Asamblea Legislativa de la capital costarricense, a la colega, cofundadora de AICA Costa Rica y vicepresidente, la periodista, autora y gestora cultural, Inés Trejos Araya y a nuestro también cofundador, exfiscal, artista multimedial, crítico y autor, Otto Apuy Sirias.

La declaración de Ciudadanas y

Ciudadanos de Honor se hace anualmente conforme a las atribuciones que confiere el inciso 16) del artículo 121 de la Constitución Política y el inciso a) del artículo 85, los artículos 221, 222, 226 del Reglamento de la Asamblea Legislativa. Es el máximo honor que puede recibir un ciudadano costarricense por su legado.

Ampliamente reconocidos por sus respectivas carreras en favor de las artes visuales y la cultura nacionales a lo largo de medio siglo en el periodismo cultural y las artes visuales, respectivamente, Inés y Otto son parte de una generación pionera enfocada en promover la creación artística y desarrollar espacios para visibilizarla con excelencia defendiendo el ejercicio crítico profesional y la liber-

tad de expresión.

El presidente de la Asamblea Legislativa, diputado Rodrigo Arias Sánchez presidió la ceremonia y destacó ante una nutrida audiencia de diputados, representantes del cuerpo diplomático, el sector cultural e invitados especiales las decisivas contribuciones de Inés Trejos y Otto Apuy en el desarrollo del arte y la cultura costarricenses.

Al presidente de AICA Costa Rica, Juan Carlos Flores Zúñiga, le correspondió exaltar la labor de Inés Trejos con quien ha colaborado en la última década. Flores enfatizó que las contribuciones mujeres intelectuales como Inés Trejos no se debe medir solamente por la extensión de sus currí-

culos y la calidad de sus producciones culturales, sino por el carácter íntegro y la generosidad de sus propuestas en favor de la comunidad artística en lo particular, y el país en general.

Durante el acto se entregaron las actas confiriendo el honor de la ciudadanía honorífica a Trejos y Apuy, así como develando las fotografías con que su memoria quedará registrada en la sala del congreso donde se les recordará.

Apuy coordina actualmente el Comité de Membresía y Elecciones (CME) de AICA Costa Rica y es miembro del Comité de Premios y Reconocimientos (CPR) mientras Araya es vicepresidenta y miembro también del CPR.



Momento en que el presidente del Congreso, Rodrigo Arias, devela con la nueva ciudadana de honor, Inés Trejos las fotografías que colgará en la sala donde se les recordará. Foto: AICACR

Moment when the president of Congress, Rodrigo Arias, unveils with the new honorary citizen, Inés Trejos, the photographs that will hang in the room where they will be remembered. Photo: AICACR

El presidente de AICA Costa Rica, Juan Carlos Flores Zúñiga, exaltando a los galardonados y Otto Apuy Syrias recibiendo su diploma de manos del presidente del congreso. Foto: AICACR

The president of AICA Costa Rica, Juan Carlos Flores Zúñiga, praising the winners and Otto Apuy Syrias receiving his diploma from the president of the congress. Photo: AICACR



Visual arts awards in Costa Rica: AFFIRMATION OF AN ALTERNATIVE ROUTE

The Costa Rican section of the International Association of Art Critics (AICA), held, on February 15 of this year, the second annual presentation of the Critics' Prize, this time in thirteen categories, an activity that is one of the mandates of AICA to its affiliates subsidiaries established in 95 countries on five continents.

The AICA Costa Rica Critics' Award recognizes the work of creators, managers, art critics and curators, as well as patrons, publications and special events held around the visual arts. Due to the rigor that is manifested in the selection and awarding of the winners, it is one of the most important recognitions in the visual arts.

“By giving continuity to the Critics' Award, AICA Costa Rica consolidates with professional, free and independent criteria a different perspective on the visual arts that broadens the vision of the achievements and scope of Costa Rican cultural artistic production,” said the president of the section Juan Carlos Flores Zúñiga, for whom each of the members of the association are a guarantee of probity and defense of the free expression of critical thinking in art and culture.

The International Association of Art Critics – AICA Costa Rica, grants these awards every year as part of a complex process of monitoring and evaluating the visual arts activities carried out in the country, beginning with the constitution of the awards committee and recognition, which this year is made up of Mariamalia Sotela Borrásé, who chairs it, along with Amirah Gazel Romero and Rodolfo Rojas-Rocha, all members of the association.

The award given to each winner was a trophy specially designed by the prestigious designer Emmanuel Calvo Canossa, who is a poet, researcher, and critic. He also serves as treasurer of AICA Costa Rica. In addition, a diploma is delivered certifying the delivery of each award.

AWARDS IN THIRTEEN CATEGORIES

Before almost a hundred special guests, winners and members of AICA Costa Rica, the awards in the different categories were presented with their technical reasoning and visual samples of their respective contributions valued for this edition.

The AICA Award in the category of Best State Individual Exhibition was awarded to the artist Rolando Faba for his exhibition “Salto al vacuum” held at the Central Bank Museum – Plaza de la Cultura.

These are several series that

testify to a thoughtful work that does not conform to stylistic formulas and demonstrates a five-year investigation navigating between the organic and the post-conceptual.

It also confirms a disciplined exploration and use of graphic, pictorial, and conceptual resources. It also effectively contrasts the appearance of metaphysical emptiness and material visual saturation through ranges that point to monochrome and color accents to create semantic dichotomies. And no less important, it revalues spirituality as a concept and theme in a sui generis, but relevant way.

The AICA Award for Best Private Individual Exhibition was awarded to Roberto Murillo for his exhibition “La nuda vida” held at the Talentum Gallery.

With this brief but outstanding exhibition we are faced with a creator who in the last decade has been delving into the darkness of the present from his own dark universe to communicate through figurative graphics vulnerable and defenseless faces and bodies that try to denounce existential anguish.

With the human figure as the primary compositional element – most of the works are male nudes – it represents the desire in the anguish of his characters that gravitates in his creations until structuring his visual narrative through anatomical contours and volumes.

His work as a draftsman is prolix and baroque, which separates him from other graphic artists inside and outside the region. Furthermore, he revalues the existential dimension as a theme and concept in his work.

In the category Best Collective Exhibition, in museums, cultural centers and/or private galleries based on a quality and innovative curatorial or museographic proposal based on the participation of different artists, with individual and/or collaborative works, organized during the year of recognition was distinguished "1+1 es + que 2" by the painters Álvaro Gómez and Alejandro Villalobos at the National Gallery (Children's Museum).

Although there are only two artists in the exhibition, it is harmoniously intertwined based on optimal curation, which surpasses the individual category to conceptually expand to the collective category. They are two different but complementary approaches to nature.

We are faced with two sides of visual reality that are amplified in a joint presentation: one eminently pictorial and another composed mainly of engravings and graphic solutions. Gómez focuses on the representation of nature based on a landscape dominated by flowers, while Villalobos addresses the interaction between climate and the organic, reflecting seasonal changes and phenomena such as wind.

The work is diverse and shows mature processes, the members are certainly from similar generations, but the approaches are clearly conceptually and technically distinctive. They break, however, with previous groups without falling into the uniformity of the manifesto.

In the AICA Award category for Best Theoretical-Aesthetic Research, the work "Art and Criticism in Modernity, Postmodernity and Contemporaneity in Latin America and the Caribbean" was recognized. Collection of essays 2023. AICA Latin America and the Caribbean Regional. Bilingual digital edition. Editor and co-author: Juan Carlos Flores Zúñiga, concept and graphic design: Emmanuel Calvo Canossa.

It is a work with critical and historical weight that brings together 18 critics from 10 nations in a collaborative editorial venture to analyze, discuss and ponder the artistic and critical legacy of modernity, postmodernity, and contemporaneity.

The work edited by its co-author, Juan Carlos Flores Zúñiga, which is distributed internationally, is accessible for free since its launch in October 2023 (See link: <https://bit.ly/46pCqCP>) based on the digital design of the Costa Rican Emmanuel Calvo Canossa.

Each researcher and critic included reviews and questions the repercussions, influences,

juxtapositions, borrowings, consequences, and mystifications based on their own vision per country within the framework of two historical milestones, namely: the centenaries of the Mexican muralist movement and the Brazilian Modern Art Week.

It is the opinion of this committee that we are faced with a serious, thorough and diverse work in critical thinking that contributes decisively to a clear understanding of the interdependent relationship between art and criticism based on the review and questioning of the context that stops the temporal limits of this publication covering the founding decades of the development of artistic modernity and subsequent contemporaneity in Latin America and the Caribbean (1920-2022).

In the AICA Award category for Best Visual Arts Catalog, the "Salto al Vacío" Catalog for Rolando Faba's exhibition, written by curator María José Monge and published in September 2023, was distinguished.

We are facing a thorough and serious curatorial investigation of almost five years carried out by the curator María José Monge in a bilingual format, which is sustained by conversations and interactions between the curator and the artist in her studio. The BCCR has spared no resources to make this an important printed edition that is lavishly illustrated and easy to read.

It is not a critical work nor does it venture a philosophical analysis, but rather the author monographically articulates Rolando Faba's creative process, his life experiences and final work, adopting the perspective of commenting empathetically from the artist's shoes, but it is still valuable as documentary experience.

In the category of Best Institutional Work Award, granted to the institution that, during the year of recognition, has carried out significant work in the promotion, dissemination, and development of visual arts in general, the Central Bank Museums Foundation of Costa Rica was distinguished.

Noteworthy in the past year has been the opening and continuous maintenance of spaces for the exhibition, promotion, and civil participation in artistic-cultural topics with seriousness and professionalism by the State. It is also worth noting the consistent visibility of both historical and contemporary artistic and cultural activities in its museums through advanced curatorial and educational strategies.

Equally important is how the Central Bank has optimized personnel, technical, and audiovisual resources amid serious restrictions in the national economy to produce a high-quality and diverse offering.

In the International Projection Award category, awarded among those artists with participation in international events, or who have had a significant exhibition outside the country during the year of recognition. The artist Juan Ortiz-Apuy was distinguished for his exhibitions, research and projection work in Canada and England during 2023.

This Costa Rican has established an important career in Canada and England based on his installations that are nourished by environmental problems that threaten the diversity of the natural world. Without falling into ideological didacticism, he reuses shapes and colors of consumer goods to create environments where they create artistic meanings. A relevant aspect of his approach is how he effectively appeals to a new generation of young viewers who want to interact with the transformed objects in the exhibition hall as if it were a museum.

There is a refreshing tone in each of the reworked objects that yield their usefulness to an aesthetic purpose in their exhibitions outside of Costa Rica. However, his work has had a positive reception outside the country, and he has been consistent in his periodic research and exhibition work during the evaluation year.

Juan Ortiz-Apuy studied architecture in Costa Rica but

became interested in the visual arts and pursued a career in visual arts in Canada. There he has been a professor in the Faculty of Arts at Concordia University for several years. He exhibits regularly in Canada and England.

In the category of Award for Best Dissemination of the Visual Arts, awarded to the person, institution, media, periodical publication, or foundation with recognized and sustained work in the dissemination of the visual arts in general and Costa Ricans in particular, it was awarded to the National Culture Magazine published by UNED.

It is one of the few printed publications established in the country that has regular publications on the visibility of art, culture and thought. Formally and in content, the contents are curated, to be able to present and disseminate them with unusual quality for the local environment.

It addresses contemporary cultural production with opportunity and with its 81 published issues it has in fact created a repository of the history of the visual arts and literature about them.

In the Best Curatorial Work Award category, awarded to a curatorial professional who has made a significant contribution to the development of national art and culture through conceptually solid and innovative work with high

educational and artistic value, the distinction was awarded to María José Monge for work in curating Rolando Faba's individual exhibition "Salto al vacuum" in the Plaza de la Cultura.

We are facing a curatorial project that opens a positive documentary vein about the creative process and the support of the artist and the curator. Over a period of five years this exhibition was conceived and developed. The curator María José Monge comments and records the integral process of this exhibition without judging the results or exercising self-criticism as expected in academic circles. Instead, establishes an empathetic dialogue with the artist to communicate her technique and concept. Both the deployment of the series that make up the exhibition, the didactics of the tour and the audiovisual, digital, and printed supports have contributed to making visible the curatorial results that ensure a place in memory for Faba and his experimental work.

In the 2023 AICA Award for Young Critics category, Valeria Zúñiga Brenes was recognized. For the first time in this edition, a category has been included to recognize emerging values in Costa Rican art criticism. Unlike the other twelve categories, this one included a three-member jury that issued its own ruling based on presentations in response to the call that closed on October 31, 2023.

As a selection criterion, the jury made up of Alvaro Zamora Castro, Juan Carlos Flores Zuñiga and Otto Apuy Sirias required that the essays. Nominated and distinguished with an award and/or recognition had to follow an orderly, logical, and sequential narrative unless it is appropriate to reverse a passage of the text. Authors could reference artists, individual works of art, exhibitions, and include historical background, memoirs, and even fiction if it enhances the intent of the essay. The topic was free, but the approach had to be a critique of an artist, movement, genre of expression or artistic theme of interest to her, but with current relevance and application. Furthermore, the distinguished essay had to be an unpublished work and exclusive authorship.

The jury unanimously selects Valeria Zúñiga Brenes for the first prize for her essay "Rolando Faba: Jump into the Void." In addition, it declares the second and third places in this category void.

Regarding the mentions, only one is awarded, also unanimously, to Paula Artavia Vargas for her untitled essay on the aforementioned Rolando Faba exhibition.

In the Best Critical Work category, awarded to the critic in visual arts, who has made a continuous, consistent, and significant contribution, through public dissemination channels, with

judgment and independence, to the analysis, interpretation and visibility of national and international artistic production during the year the critic Luis Fernando Quirós Valverde was recognized.

The critic selected by the majority corresponds to one of the few with traceability in publications on visual arts focused on contemporary expressions inside and outside the country.

He has been an editor, designer, and author in digital magazines about art and culture inside and outside the country. In addition, he has carried out artistic and curatorial duties in contemporary art, especially through his venture MAYINCA, which includes training processes in art.

Quirós Valverde is Co-founder of the Contemporary Art Collective Museum of the Poor and Workers, he was a member of the Costa Rican Arts Critics Circle since 2019 and then co-founder of AICA Costa Rica in 2021. The minutes were officially sent on 12/20/23.

Finally, in the Consecrated Teachers category, awarded in recognition of the work of teachers who, due to their career of no less than 40 years, perseverance, and contributions, have reached high levels of recognition, Luis Chacón González has been recognized.

In recognition of a trajectory

of almost half a century that is nourished by the abstract, integrating the landscape as a theme, producing a disruptive work based on an intuitive look that appropriates physical reality, call it a beach, a mountain, a waterfall, a volcano, birds and animals to fragment it, strip it of its symbolism and reconstruct it in forms based on color.

He has also been an innovative cultural manager for his promotion of artistic education and cultural exchange through the dissemination of avant-garde contemporary works, for which he managed to establish the National Gallery of Contemporary Art (GANAC) and later the Museum of Art and Design Contemporary.

He led the neofigurative group “Bocaracá” composed of eleven artists since 1988, opening a gap in contemporary and neofigurative expressions in contemporary art at the national and international level.

On the award, attendees were given a catalog that allows them to review their career over half a century.

The awards committee made up of Sotela Borrásé, Gazel Romero and Rojas-Rocha, closed the reception of nominations for the award completed on December 31, 2023, in twelve categories. Then, with the assistance of the association's prosecutor, Otto Apuy, a record was drawn up with all the nominations received, the result was

tallied and officially communicated to the Board of Directors for final approval.

Regarding the only category evaluated based on presentations “Young Criticism”, the jury closed the reception of these on October 31 of this year and communicated its ruling to the board through minutes. This jury was made up of Alvaro Zamora, Otto Apuy and Juan Carlos Flores Zúñiga.

In an extraordinary session on January 19, 2024, both minutes were approved. (Download the minutes: young criticism award 2023: <https://bit.ly/49BbYam> / aica criticism award 2023: <https://bit.ly/42D9vKw>)

The Costa Rican chapter of the International Association of Art Critics (AICA) thus fulfills one of the significant mandates of AICA International to its subsidiaries established in 65 countries on the five continents that represent more than six thousand members.

The third edition is already underway, and the members of the new committee in charge were presented at the closing of the activity: they are Alvaro Zamora Castro, Otto Apuy Sirias and Inés Trejos Araya. The new CPR will be responsible for collecting and validating the nominations for the AICA Costa Rica Critics' Prize 2024, which will be awarded in February 2025.

AICA COSTA RICA

MEMBERS RECEIVED HONORARY CITIZENSHIP

The recognition was officially presented on the night of February 28 of this year in a grand ceremony, in a hybrid format, in the Legislative Assembly of the Costa Rican capital, to the colleague, co-founder of AICA Costa Rica and vice president, the journalist, author and manager cultural, Inés Trejos Araya and our also co-founder, former prosecutor, multimedia artist, critic and author, Otto Apuy Sirias.

The declaration of Honorary Citizens is made annually in accordance with the powers conferred by paragraph 16) of article 121 of the Political Constitution and paragraph a) of article 85, articles 221, 222, 226 of the Regulations of the Legislative Assembly. It is the highest honor that a Costa Rican citizen can receive for his legacy.

Widely recognized for their respective careers in favor of the visual arts and national culture over half a century in cultural journalism and the visual arts, respectively, Inés and Otto are part of a pioneering generation focused on promoting artistic creation and developing spaces to make it visible with excellence, defending professional critical practice and freedom of expression.

The president of the Legislative Assembly, deputy Rodrigo Arias Sanchez, presided over the ceremony

and highlighted before a large audience of deputies, representatives of the diplomatic corps, the cultural sector, and special guests the decisive contributions of Inés Trejos and Otto Apuy in the development of art and culture in Costa Rica. It was up to the president of AICA Costa Rica, Juan Carlos Flores Zúñiga, to praise the work of Inés Trejos with whom he has collaborated in the last decade. Flores emphasized that the contributions of intellectual women like Inés Trejos should not be measured only by the length of their curricula and the quality of their cultural productions, but by the integrity and generosity of their proposals in favor of the artistic community and the country in general.

During the event, the minutes were delivered conferring the honor of honorary citizenship on Trejos and Apuy, as well as unveiling the photographs with which her memory will be recorded in the congress hall where they will be remembered.

Apuy currently coordinates the Membership and Elections Committee (CME) of AICA Costa Rica and is a member of the Awards and Recognitions Committee (CPR) while Araya is vice president and a member of the CPR.

Cuba

AICA Cuba y 2023

Recientemente, el capítulo cubano de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA), tuvo su primera reunión del presente año y, como en ocasiones anteriores, determinó por votación de sus integrantes, las exposiciones y proyectos más relevantes que, a juicio de los mismos, se realizaron durante el pasado año. Se seleccionaron las muestras, "La memoria de los borrados", la exposición panorámica de la obra de Servando Cabrera, curada por Rosemary Rodríguez y Teresa Toranzo, realizada en el Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA), durante los meses de junio a setiembre de 2023. La exposición fue ponderada por su magnitud panorámica y la calidad de su curaduría y museografía, los detalles de su terminación y catálogo, así como por la cantidad de público que convocó. Fue, además, un acto de reivindicación a un creador que, en algunos momentos de su intensa trayectoria, fue censurado y alejado por las instituciones, entre ellas el propio MNBA. Se escogió también la muestra "Outsider", del artista Fidel García, curada por él mismo y Milton Raggi. Esta exposición se realizó a partir del mes de septiembre en una de las salas transitorias del MNBA. En este caso se atendió al novedoso uso de las tecnologías en la misma, la pro-



La memoria de los borrados, Servando Cabrera. (<https://n9.cl/zoexh>)

puesta conceptual que encerró, así como por la inteligente aplicación de criterios de lo posmoderno en el arte.

Finalmente, la reunión de los críticos de arte decidió resaltar el proyecto "Inventario" que, desde hace 17 años, realiza la Fundación Ludwig de Cuba, un espacio



Outsider, Fidel García. (<https://n9.cl/jwff0l>)

de análisis y crítica para las obras de artistas emergentes. Solamente en sus primeros 5 años tuvo a 126 artistas presentados, y hasta el año 2023 la cifra ascendió a 258 creadores. Se considera que "Inventario" ha contribuido de una manera fundamental a la obra de decenas de artistas, algunos de ellos devenidos figuras relevantes del pa-

norama insular del arte contemporáneo. En cada sesión el artista expone su obra y sus ideas sobre la misma y es interpelado por los presentes, la muestra queda expuesta hasta la siguiente sesión en la Fundación Ludwig de Cuba.

En otro orden de cosas, se restablecieron contactos con la



Inventario, Fundación Ludwig (<https://n9.cl/9cgs35>)

presidencia de la AICA internacional y se mantienen los establecidos desde el pasado año con la AICA regional, con la que ya hemos participado en algunas actividades. Está en proyecto una reunión con la nueva presidente de AICA en el venidero mes de marzo, aprovechando un viaje del presidente de nuestro capítulo a París. AICA Cuba mantiene su régimen de reuniones bimestral y sus integrantes realizan una práctica sistemática de publicación de artículos y libros, así como curando exposiciones en las galerías de La Habana.

AICA Cuba & 2023

Recently, the Cuban chapter of the International Association of Art Critics (AICA) held its first meeting of the current year and, as on previous occasions, determined by a vote of its members, the most relevant exhibitions and projects that, in their opinion, were held during the past year. The following exhibitions were selected: "La memoria de los borrados", the panoramic exhibition of the work of Servando Cabrera, curated by Rosemary Rodríguez and Teresa Toranzo, held at the Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA) from June to September 2023. The exhibition was praised for its panoramic magnitude and the quality of its curatorship and museography, the details of its completion and catalog, as well as for the number of visitors it attracted. It was also an act of vindication for a creator who, at some points in his intense career, was censured and alienated by institutions, including the MNBA itself. The exhibition "Ousider", by artist Fidel García, curated by himself and Milton Raggi, was also chosen. This exhibition was held from September onwards in one of the temporary rooms of the MNBA. In this case, attention was paid to the novel use of technologies in it, the conceptual proposal it contained, as well as the intelligent application of postmodern criteria in art.

Finally, the meeting of art critics decided to highlight the "Inventario" project that, for the past 17 years, has been carried out by the Ludwig Foundation of Cuba, a space for analysis and criticism of the works of emerging artists. In its first five years alone, 126 artists were presented, and by the year 2023 the figure rose to 258 creators. It is considered that "Inventario" has contributed in a fundamental way to the work of dozens of artists, some of them becoming relevant figures of the insular panorama of contemporary art. In each session, the artist exposes his work and his ideas about it and is questioned by those present. The exhibition remains on display until the next session at the Ludwig Foundation of Cuba.

In another order of things, contacts were re-established with the presidency of the international AICA and those established since last year with the regional AICA, with which we have already participated in some activities. A meeting with the new president of AICA is planned for March, taking advantage of a trip of the president of our chapter to Paris. AICA Cuba maintains its bimonthly meetings and its members carry out a systematic practice of publishing articles and books, as well as curating exhibitions in Havana's galleries.

República Dominicana

Conferencia Narrativas presentes: construyendo imágenes desde el Caribe

El pasado 29 de febrero Carlos Acero Ruiz, miembro de AICA República Dominicana, Presidente del Comité de Estatutos y Regulaciones de la AICA, director del Centro de la Imagen y del Festival Internacional de Fotografía PhotoImagen de Santo Domingo ofreció la conferencia *Narrativas presentes: construyendo imágenes desde El Caribe* en Casa de América, Madrid, España, dentro del marco de actividades paralelas a la exposición *Reinvenciones: la ubicuidad de las identidades en lo fotográfico desde el Caribe*, organizada con el Centro León en el marco de ARCOmadrid 2024.

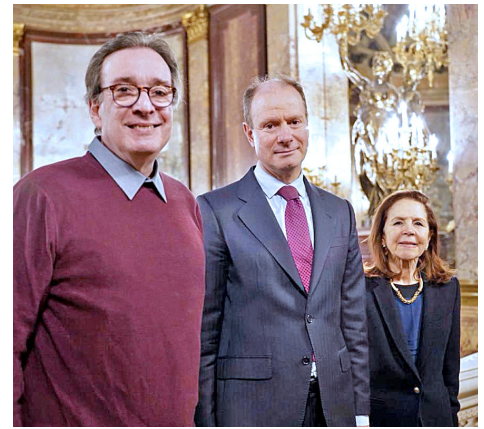
Carlos Acero Ruiz (Fotografías cortesía de Fued Koussa)



Carlos Acero Ruiz (Fotografías cortesía de Fued Koussa)

Acero disertó sobre las imágenes fijas y en movimiento que con el cambio del siglo produjeron en el arte caribeño una gran efervescencia, precedida por el auge del arte latinoamericano en los años noventa. Conversó además sobre la aparición de la tecnología digital, responsable de una generación bisagra de artistas que hicieron el cambio desde lo analógico hasta lo digital, manteniéndose algunos vestigios de lo análogo en algunos artistas que combinan o alternan ambas técnicas.

Repasó la forma en que se abordan los procesos creativos, a partir de distintas miradas, contextos,



Carlos Acero Ruiz, Luis Padros Covarrubias, director de Programación Casa de América; y Luisa Auffant, Consejera Cultural de la Embajada de República Dominicana, España. (Fotografía cortesía de Casa de América)

historias y realidades que abarcan al Caribe, incluyendo los territorios insulares y continentales bañados por el mar de las Antillas.

Las palabras de bienvenida fueron realizadas por Luis Prados, director de Programación de Casa de América; y la presentación fue realizada por Luisa Auffant, consejera de la Embajada de la República Dominicana en Madrid.

Premio Nacional de Artes Visuales 2023: José García Cordero

El Ministerio de Cultura de la República Dominicana entregó recientemente el Premio Nacional de Artes Visuales 2023 al maestro José García Cordero (1951) por su destacada trayectoria internacional.

El acto, celebrado en la Galería Ramón Oviedo, estuvo encabezado por la Ministra de Cultura, Milagros Germán, quién estuvo acompañada de los viceministros



Federico Fondev, Guadalupe Casanovas, Amaury Sánchez, Gamal Michelén, Lyle O'Reitzel, José García Cordero, Milagros Germán, Orlando Meinicucci, Giovanni Cruz, Myrna Guerrero y José Luis Pérez. (Fotografía de Guadalupe Casanovas)

Giovanni Cruz, Gamal Michelén y José Luis Pérez.

Germán destacó que el trabajo de García Cordero tiene un impacto a nivel internacional sobresaliente y que su obra enriquece la identidad nacional y proyecta la excelencia artística de República Dominicana en el escenario mundial.

García Cordero, emocionado, agradeció la distinción y valoró el hecho de que le haya sido concedido en su tierra natal. La obra de García Cordero ha sido ampliamente premiada y difundida en exposiciones individuales y colectivas en centros culturales, galerías, museos y ferias de arte en Europa, Asia, Latinoamérica, Estados Unidos y el Caribe.

El comité de selección del Premio Nacional de Artes Visuales 2023 estuvo conformado por la Ministra de Cultura, Milagros Germán; Federico Fondev, director del Museo de Arte Moderno de Santo Domingo; María Amalia León, directora del Centro León; José Sejo, presidente del Colegio

Dominicano de Artistas Visuales; Juan Julio Bodden, presidente de la Asociación Dominicana de Galerías de Arte; y Plinio Chaín, director de la Escuela de Crítica e Historia de Arte de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD).

De igual forma, integraron el comité los miembros de AICA República Dominicana: Guadalupe Casanovas, presidente de AICA RD; Gamal Michelén, vicepresidente de cultura; Marianne de Tolentino, directora de la Galería Nacional de Bellas Artes; y Myrna Guerrero, directora del Museo Bellart.



José García Cordero (Fotografía de Guadalupe Casanovas)

Present Narratives Conference: constructing images from the Caribbean.

On February 29, Carlos Acero Ruiz, member of AICA Dominican Republic, President of the AICA Statutes and Regulations

Center and the PhotoImagen International Photography Festival of Santo Domingo, offered the conference Present narratives: Constructing images from the Caribbean at Casa de América, Madrid, Spain, within the framework of activities parallel to the exhibition Reinventions: the ubiquity of identities in

photography from the Caribbean, co-organized with the León Center within the framework of ARCOMadrid 2024.

Acero spoke about the still and moving images that at the turn of the century produced a great effervescence in Caribbean art, preceded by the rise of Latin American art in the 1990s. He also talked about the appearance of digital technology, responsible for a pivotal generation of artists who made the change from analog to digital, maintaining some vestiges of analog in some artists who combine or alternate both techniques.

He reviewed the way in which creative processes are approached, from different perspectives, contexts, stories, and realities that encompass the Caribbean, including the island and continental territories bathed by the sea of the Antilles.

The welcoming words were made by Luis Prados, Director of Programming at Casa de América; and the presentation was made by Luisa Auffant, counselor at the Embassy of the Dominican Republic in Madrid.

National Visual Arts Award 2023: José García Cordero

The Ministry of Culture of the Dominican Republic recently awarded the 2023 National Visual

Arts Award to maestro José García Cordero (1951) for his outstanding international career.

The event, held at the Ramón Oviedo Gallery, was headed by the Minister of Culture, Milagros Germán, who was accompanied by the vice ministers Giovanny Cruz, Gamal Michelén and José Luis Pérez.

Germán highlighted that García Cordero's work has an outstanding international impact and that his work enriches the national identity and projects the artistic excellence of the Dominican Republic on the world stage.

García Cordero, moved, thanked him for the distinction and appreciated the fact that it had been awarded to him in his native land. García Cordero's work has been widely awarded and disseminated in individual and group exhibitions in cultural centers, galleries, museums and art fairs in Europe, Asia, Latin America, the United States, and the Caribbean.

The selection committee for the 2023 National Visual Arts Award was made up of the Minister of Culture, Milagros Germán; Federico Fondeur, director of the Museum of Modern Art of Santo Domingo; María Amalia León, director of the León Center; José Sejo, president of the Dominican College of Visual Artists; Juan Julio Bodden, president of the Dominican

Association of Art Galleries; and Plinio Chaín, director of the School of Criticism and Art History of the Autonomous University of Santo Domingo (UASD).

Likewise, the members of AICA Dominican Republic made up the committee: Guadalupe Casanovas, president; Gamal Michelén, Vice President of Culture; Marianne de Tolentino, director of the National Gallery of Fine Arts; and Myrna Guerrero, director of the Bellapart Museum.

Paraguay

Arte para (imaginar)
un país
Centro de Artes Visuales/
Museo del Barro.
Asunción, Paraguay.

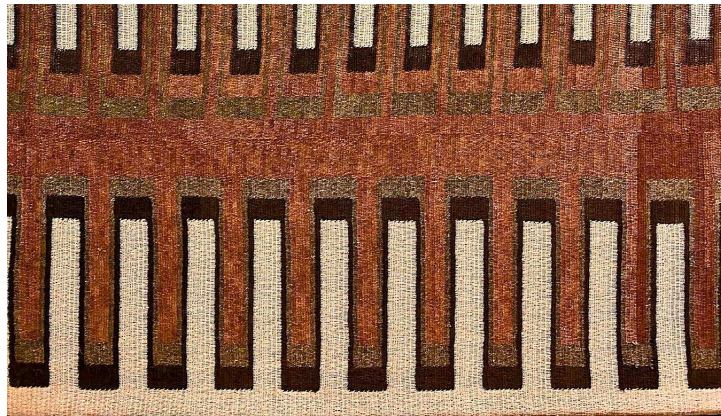
Con curaduría y expografía de Ticio Escobar y Osvaldo Salerno, la exposición reúne obras del acervo institucional adquiridas, procedentes de donaciones o puestas en valor mediante procesos de restauración durante los últimos años.

Los acervos patrimoniales del Museo se encuentran en crecimiento constante. Las colecciones originales vienen siendo enriquecidas mediante diversas políticas de compra, donación, intercambio y comodato que las dinamizan, actualizan y proyectan en sus repercusiones. Asimismo, como parte de la misión del Museo, la institución realiza tareas de conservación y restauración de piezas que, junto con su exhibición y divulgación, constituyen ejercicios de puesta en valor de obras cuya presencia en el acervo es concebida con sentido patrimonial.

Esta exposición busca registrar las adquisiciones del Museo realizadas durante los últimos años para

exhibirlas y señalar el dinamismo de un acervo artístico patrimonial que está dirigido a constituir un aporte para el país; está pensado para preservar su memoria y garantizar su continuidad en clave de porvenir. Por opción y vocación, y al margen de toda intención lucrativa, el Museo conforma un legado para quienes viven en este país, para quienes lo visitan y para quienes vivirán en sucesivas generaciones.

La exposición Arte para (imaginar) un país busca enfatizar una de las grandes misiones del Museo: legar al país un patrimonio importante presentándolo en proceso de permanente crecimiento y puesta en valor, al tiempo de estar disponible para el disfrute ciudadano de los bienes culturales.



ARTE PARA (IMAGINAR) UN PAÍS

25 de noviembre, 2023
19.00 horas

Sala Josefina Plá &
Gabinete Florian Paucke
Grabadores del Cabichui 2716
Asunción, Paraguay

curaduría/expografía
TICIO ESCOBAR
OSVALDO SALERNO



La exposición estará abierta al público hasta abril de 2024 y podrá ser visitada de martes a sábados de 14.00 a 20.00 horas. Las entradas tienen un costo de 50.000 guaraníes de martes a jueves y el acceso es gratuito los días viernes y sábados.

“Art for (to imagine)
a country”
Visual Arts Center/
Museo del Barro.
Asuncion, Paraguay.

With curatorship and expography by Ticio Escobar and Osvaldo Salerno, the exhibition brings together works from the institutional

collection acquired, from donations or enhanced through restoration processes in recent years. The Museum's heritage collections are constantly growing. The original collections have been enriched through various purchase, donation, exchange and loan policies that energize, update and project their repercussions.

Likewise, as part of the Museum's mission, the institution carries out conservation and restoration tasks of pieces that, together with their exhibition and dissemination, constitute exercises to enhance works whose presence in the collection is conceived with a heritage sense.

This exhibition seeks to record the Museum's acquisitions made in recent years to exhibit them and highlight the dynamism of an artistic heritage collection that is aimed at constituting a contribution to the country; It is designed to preserve its memory and guarantee its continuity for the future. By choice and vocation, and regardless of any lucrative intention, the Museum forms a legacy for those who live in this country, for those who visit it and for those who will live in successive generations.

The exhibition Art to (imagine) a country seeks to emphasize one of the Museum's great missions: to bequeath the country an important heritage, presenting it in a process of permanent growth and enhance-

ment, while at the same time being available for citizen enjoyment of cultural assets.

The exhibition will be open to the public until April 2024 and can be visited from Tuesday to Saturday from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. Tickets cost 50,000 guaraníes from Tuesday to Thursday and access is free on Fridays and Saturdays.

Puerto Rico

Proyecto antológico

"Antología de un Artista 30-47" es un proyecto que sintetiza y comparte la destacada trayectoria artística del puertorriqueño Abdías Méndez Robles, desde su inicio en el mundo del arte en 1977 hasta el 2024. Esta exhaustiva investigación sobre la evolución de MéndezRobles se concreta a través de una exposición y la publicación de un libro, ambos programados para agosto de 2024.

La exposición itinerante, titulada "Abdías Méndez Robles – Antología de un Artista 30-47", se presenta a partir de agosto de 2024 en el Museo de San Juan, bajo la dirección del Dr. Luis Moisés Pérez Torres y la curaduría de la Dra. Hiromi Shiba, crítica de arte, profesora y presidenta de AICA Puerto Rico. En tres salas dedicadas, se presentarán más de 40 obras y documentos que abarcan la carrera del artista, crítico de arte y gestor.

El libro, titulado "Abdías Méndez Robles – Antología de un Artista 30-47", editado por el Colectivo Editorial LUSCINIA y supervisado por el Dr. José Orlando Sued, editor en jefe, será lanzado durante la exposi-

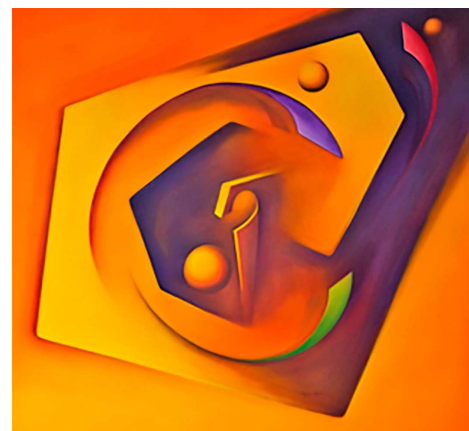


El artista y crítico Abdías Méndez Robles, frente a su obra reciente. Cita del artista: *"La humanidad está inmersa en amenazas, riesgo, dolor, sufrimiento, vicios, explotación, manipulación. Mi arte es para dar un alivio, un momento de sosiego, de gozo y armonía, desde su consciente racional hasta su esencia"*.

ción en agosto y estará disponible en librerías. Los ensayos introductorios del libro, titulados "Una mirada a más de cuatro décadas de expresión artística" por la crítica de arte, profesora y presidenta de AICA Adlín Ríos Rigau, y "El espacio entre" por el coleccionista y arquitecto Otto Octavio Reyes Casanova (Colección Reyes-Veray), enriquecen este volumen de más de 400 páginas. El libro ofrece una amplia muestra de la producción plástica de Méndez Robles, que incluye pinturas, grabados, esculturas, dibujos, platos, cancelaciones de correo, ensayos críticos sobre su obra de destacados críticos como el Dr. José A. Pérez Ruiz fundador de

AICA Puerto Rico y Haydee Veneegas, cobertura mediática y entrevistas sobre sus exposiciones y eventos, así como su labor como gestor. Además, se incluye una lista de sus textos críticos y una cronología antológica visual de su carrera. Se presentará una edición especial seriada limitada a 100 unidades, firmadas y acompañadas por una reproducción pictórica igualmente seriada.

Esta antología encapsula los 47 años desde la primera participación del artista en una exposición en 1977, en la Galería La Caleta. Durante este tiempo, ha acumulado más de 100 exposiciones a nivel nacional e internacional, presentándose en galerías, museos, ferias, bienales y subastas. Su papel como crítico de arte



Inside the eyes _ Dentro del ojo | 122 x 122 x 4 cm | óleo sobre lienzo | 2018. Colección Reyes Veray

presenta una producción literaria de más de 40 ensayos, reseñas e investigaciones. Además, ha desempeñado un papel significativo como gestor, liderando instituciones como la presidencia de la Asociación de Críticos de Artes de Puerto Rico (AICA), la Asociación Puertorriqueña de Artistas Plásticos (AIAP), el Comité

Regional de América Latina y el Caribe de la Asociación Internacional de Artes Plásticas (RELAC-AIAP/UNESCO), y presidiendo la junta de gobierno de la Escuela de Artes Plásticas y Diseño de Puerto Rico, siendo el primer egresado de la universidad en ocupar dicho cargo.

Se resumen también los últimos 30 años desde que el artista presentó por primera vez su estilo en la exposición individual “Entes y Sae-tas” en 1994, en la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico.

El proyecto tiene como objetivo compartir cómo el artista ha logrado desarrollar y diversificar su carrera en diversas facetas dentro del ámbito artístico.



Isla de los muertos-Isla de la vida | 107 x 140 x 4 cm | óleo sobre lienzo | 2011. Colección nacional del Instituto de Cultura Puertorriqueña (ICP)

Anthological Project

"Antología de un Artista 30-47" (Anthology of an Artist 30-47) is a project that synthesizes and shares the outstanding artistic trajectory of Puerto Rican artist Abdías Méndez Robles, from his beginnings in the art world in 1977 until 2024. This comprehensive research on Méndez Robles' evolution is realized through an exhibition and the publication of a book, both scheduled for August 2024.

The traveling exhibition, titled "Abdías Méndez Robles – Antología de un Artista 30-47", will debut in August 2024 at the Museum of San Juan, under the direction of Dr. Luis Moisés Pérez Torres and curated

by Dr. Hiromi Shiba, art critic, professor, and former president of AICA Puerto Rico. Across three dedicated galleries, more than 40 artworks and documents spanning his career as an artist, art critic, and arts administrator will be presented.

The book, titled "Abdías Méndez Robles – Antología de un Artista 30-47," edited by the LUSCINIA Editorial Collective and overseen by Dr. José Orlando Sued, chief editor, will be launched during the exhibition in August and made available in bookstores. Introductory essays in the book, titled "Una mirada a más de cuatro décadas de expresión artística" (A Look at Over Four Decades of Artistic Expression) by art critic, professor, and former

AICA president Adlín Ríos Rigau, and "El espacio entre" (The Space Between) by collector and architect Otto Octavio Reyes Casanova (Reyes-Veray Collection), enrich this volume of over 400 pages. The book provides a comprehensive showcase of Méndez Robles' artistic production, including paintings, prints, sculptures, drawings, plates, cancelled mail, critical essays about his work by prominent critics like Dr. José A. Pérez Ruiz, founder of AICA Puerto Rico, and Haydee Venegas, media coverage and interviews about his exhibitions and events, as well as his role as an arts administrator. Additionally, it includes a list of his critical texts and a visual anthology chronology of his career. A special limited serialized edition of 100

units, signed and accompanied by a serialized art reproduction, will also be presented.

This anthology encapsulates 47 years since the artist's first exhibition participation in 1977 at Galería La Caleta. During this time, he has amassed over 100 exhibitions nationally and internationally, showcasing in galleries, museums, fairs, biennials, and auctions. His role as an art critic features a literary production of over 40 essays, reviews, and research articles. Additionally, he has played a significant role as an arts administrator, leading institutions such as the presidency of the Association of Art Critics of Puerto Rico (AICA), the Puerto Rican Association of Plastic Artists (AIAP), the Regional Committee for Latin America and the Caribbean of the International Association of Plastic Arts (RELAC-AIAP/UNESCO), and chairing the board of the School of Plastic Arts and Design of Puerto Rico, being the university's first graduate to hold such a position.

The project also summarizes the last 30 years since the artist first presented his style in the solo exhibition "Entes y Saetas" in 1994 at the Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico (Pontifical Catholic University of Puerto Rico).

The project aims to share how the artist has successfully developed and diversified his career in various facets within the artistic sphere.

Venezuela

Los Premios AICA. Algunas respuestas ante la crisis en Venezuela

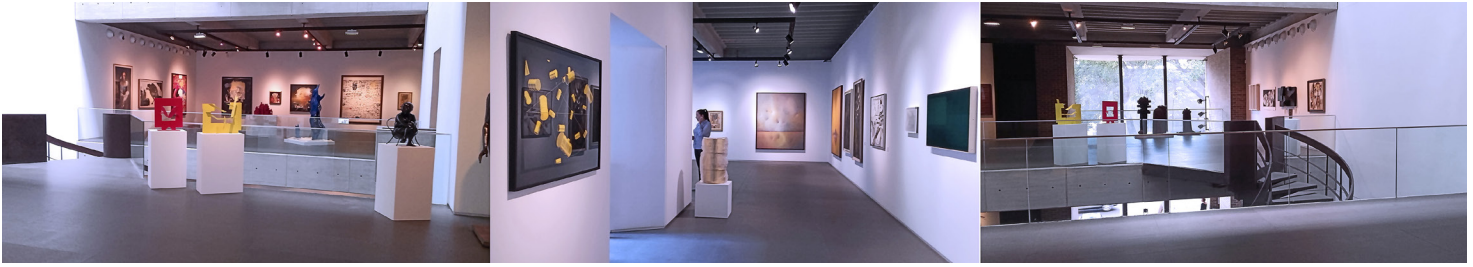
En Venezuela la situación es verdaderamente crítica. Estamos en un país que ha sufrido procesos de dismantelamiento en las instituciones en todas las áreas. Los pocos resquicios de reflexión que prevalecen como respuesta en la escena artístico-cultural, luchan a todo trance por mantener vivo el pensamiento. AICA Venezuela se

esfuerza por defender esos espacios y sus actividades conquistan cada vez un mayor número de seguidores. El caso de los Premios AICA Venezuela es una muestra de ello. Al paso de veinticinco años, han llegado a ser identificados como el galardón de mayor importancia y credibilidad dentro de la producción artística. Por ejemplo, en el Premio Nacional de Artes Plásticas otorgado por las instituciones oficiales, el esfuerzo se ha ido desdibujando al paso del tiempo, debido a la imposición de matices políticos que no atienden a otro criterio que el de las identificaciones partidistas, Por su parte, AICA Venezuela mantiene un esquema de reconocimiento a la diversidad, la trayectoria, la calidad y experiencia, en

diferentes renglones que no sólo incluyen a los artistas y sus obras dentro y fuera de Venezuela, sino a la labor editorial, la labor gerencial de las instituciones, las exposiciones, la curaduría y la reflexión sobre arte y estética. El Comité de Especialistas recoge las propuestas de los miembros de la asociación y diseña el bloque de criterios que orientará su decisión.

Un recorrido por las diferentes ediciones de los Premios AICA Venezuela permite establecer balances de la creación desde la perspectiva crítica a través de artistas de diferentes generaciones. Esto nos permite establecer cruces entre los criterios de valoración y la presencia o desarrollo de los artistas re-





1. Exposición Premios AICA

conocidos, así como representa un archivo del acontecer de la creación para investigadores y especialistas. Resulta interesante apreciar como en algunas categorías el panorama va alternando a los protagonistas según los criterios del jurado. Por ejemplo, un Joven Artista que haya recibido esa distinción a finales de los años noventa, con el tiempo puede hoy perfectamente optar Maestro de las Artes Venezolanas: Figuras rectoras como Ángel Hurtado, Jacobo Borges, Carlos Cruz Diez, Nohemí Márquez, Oswaldo Vigas o Jesús Soto, fueron abriendo paso a nuevas generaciones en esa denominación como Rolando Peña, Julio Pacheco Rivas y Nelson Garrido. Figuras legendarias como Sofía Imber, Francisco Da Antonio o Perán Erminy comparten el Premio Especial AICA con pensadores de otras generaciones como Luis Enrique Pérez Oramas o Ariel Jiménez. Los curadores demuestran que la calidad de una exposición no necesariamente tiene su mejor despliegue en los espacios de un museo, sino que las salas alternativas constituyen opciones discursivas interesantes. Entre ellos se mide

la capacidad de riesgo, el pensamiento, los lenguajes y el dominio de los medios. Un aspecto interesante para la reflexión lo constituye la ausencia de reconocimientos a exposiciones realizadas en instituciones oficiales, ya que los museos cerraron las opciones de incluir en sus espacios cualquier manifestación que no se adaptase a los cánones del oficialismo. En este sentido, nuevos espacios en universidades y galerías privadas, acogen las exposiciones sin otro requisito que la calidad. Son temas y problemas que cruzan sus preguntas y polémicas y los críticos son los llamados a tender puentes entre el acontecer, el arte y la reflexión. La urdimbre de la historia se va destejiendo en formas impredecibles.

The AICA Venezuela Awards. Some responses to the crisis in Venezuela

In Venezuela the situation is truly critical. We are in a country that has suffered processes of dismantling of institutions in all areas. The few

loopholes of reflection that prevail as a response in the artistic-cultural scene, fight at all costs to keep thought alive. AICA Venezuela strives to defend these spaces and its activities gain an increasing number of followers. The case of the AICA Venezuela Awards is an example of this. Over the past twenty-five years, they have come to be identified as the most important and credible award within artistic production. For example, in the National Prize for Visual Arts awarded by official institutions, the effort has been blurred over time, due to the imposition of political nuances that do not meet any other criteria than partisan identifications. Meanwhile, AICA Venezuela maintains a scheme of recognition of diversity, trajectory, quality and experience, in different areas that not only include artists and their works inside and outside Venezuela, but also the editorial work, the work management of institutions, exhibitions, curatorship and reflection on art and aesthetics. The Committee of Specialists collects the proposals from the members of the association and designs the block of criteria that will guide its decision.

A sight by the different editions of the AICA Venezuela Awards allows us to establish balances of creation from a critical perspective through artists of different generations. This allows us to establish intersections between the assessment criteria and the presence or development of recognized artists, as well as representing an archive of the events of creation for researchers and specialists. It is interesting to see how in some categories the panorama alternates the protagonists according to the jury's criteria. For example, a Young Artist who has received that distinction at the end of the nineties, over time today can perfectly choose Master of Venezuelan Arts: Guiding figures such as Ángel Hurtado, Jacobo Borges, Carlos Cruz Diez, Nohemí Márquez, Oswaldo Vigas or Jesús Soto, were making way for new generations in that denomination such as Rolando Peña, Julio Pacheco Rivas and Nelson Garrido. Legendary figures such as Sofía Imber, Francisco Da Antonio or Perán Erminy share the AICA Special Prize with thinkers from other generations such as Luis Enrique Pérez Oramas or Ariel Jiménez. The curators demonstrate that the quality of an exhibition does not necessarily have its best display in the spaces of a museum, but that alternative rooms constitute interesting discursive options. Among them, risk capacity, thinking, languages and mastery of the media are measured. An interesting aspect for reflection is the absence of recognition for exhibitions held in official institutions, since

the museums closed the options of including in their spaces any manifestation that did not adapt to the canons of the ruling party. In this sense, new spaces in universities and private galleries host exhibitions with no other requirement than quality. They are themes and problems that intersect with questions and controversies and critics are called to build bridges between events, art and reflection. The warp of history unravels in unpredictable ways.



aica Próxima

Publicación trimestral de **aica** Regional:
América Latina y el Caribe

Año 3. Séptimo Trimestre
Abril 2024..

